
LCD1511M

User's Manual

Bedienerhandbuch

Manual del usuario

Manuel Utilisateur

Manuale utente

NEC

Table of Contents

Usage Notice	3
Precautions	3
Introduction	4
About the Product	4
Package Overview	5
Declaration of the Manufacturer	5
Installation	6
Product Overview	6
VESA Mount on your monitor	7
User Controls	10
Front Panel Controls	10
How to Use the OSD Menus	11
On-Screen Display Menus	11
Appendix	13
Troubleshooting	13
Warning Signal	14
Product Dimensions	15
Compatibility Modes	16
TCO'99	76

Usage Notice



Warning – To prevent the risk of fire or shock hazards, do not expose this product to rain or moisture.



Warning – Please do not open or disassemble the product as this may cause electric shock.

Precautions

Follow all warnings, precautions and maintenance as recommended in this user's manual to maximize the life of your unit.

Do:

- Turn off the product before cleaning.
- Use only a dry soft cloth or clean room wiper when cleaning the LCD panel surface.
- Use a soft cloth moistened with mild detergent to clean the display housing.
- Use only high quality and safety approved AC/DC power adapter.
- Disconnect the power plug from the AC outlet if the product is not used for a long period of time.

Don't:

- Do not touch the LCD panel surface with sharp or hard objects.
- Do not use abrasive cleaners, waxes or solvents for your cleaning.
- Do not operate the product under the following conditions:
 - Extremely hot, cold or humid environment.
 - Areas susceptible to excessive dust and dirt.
 - Near any appliance generating a strong magnetic field.
 - Place in direct sunlight.

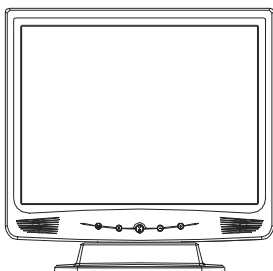
Introduction

About the Product

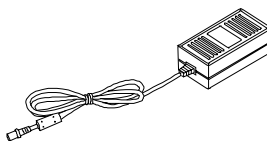
This 15" flat panel screen with an active matrix, thin-film transistor (TFT), liquid crystal display (LCD). The monitor features include:

- Direct Analog signal input
- Active matrix TFT LCD technology
- 1024 x 768 resolution
- 15" viewable display area
- 31.5 ~ 60 kHz horizontal scan
- 56 ~ 75 Hz refresh rate
- VESA wall mountable, foldable stand for flexible mounting solutions
- Auto-adjustment function
- Foldable stand design brings users the conveniences for easy storage and VESA Mounting applications
- Multilingual OSD user controls
- VESA DPMS power saving
- Built-in speakers for multimedia application
- Kensington security lock slot

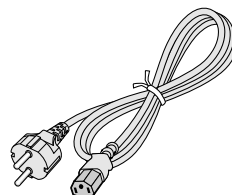
Package Overview



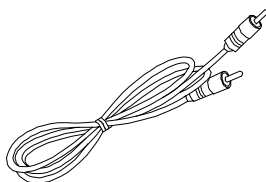
LCD Display



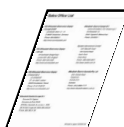
Power Adapter



Power Cord



Audio-In Cable



Contact List



Installation Diskette
(for DDC1/2B)



User's Manual

Declaration of the Manufacturer

We hereby certify that the monitor LCD1511M is in compliance with Council Directive 73/23/EEC:

– EN 60950

Council Directive 89/336/EEC:

– EN 55022

– EN 61000-3-2

– EN 61000-3-3

– EN 55024

and marked with:

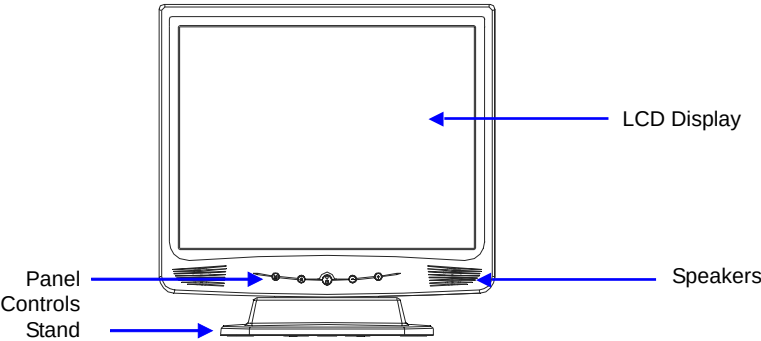


NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems Corporation
686-1, Nishioi Oi-Machi
Ashigarakami-gun
Kanagawa 258-8533, Japan

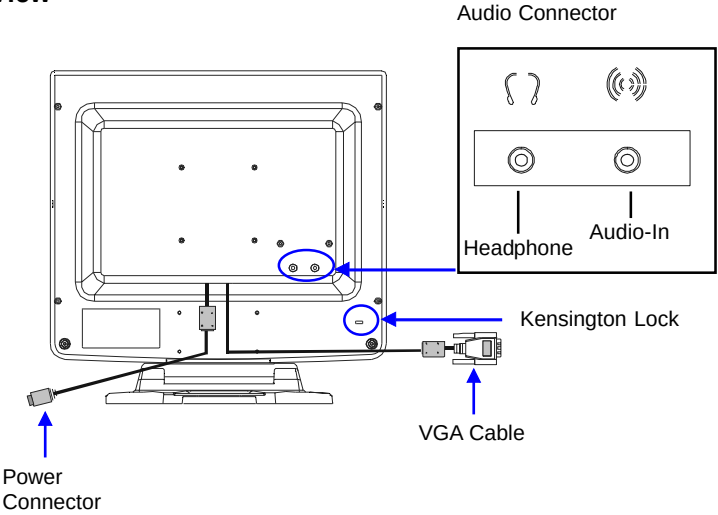
Installation

Product Overview

Front View



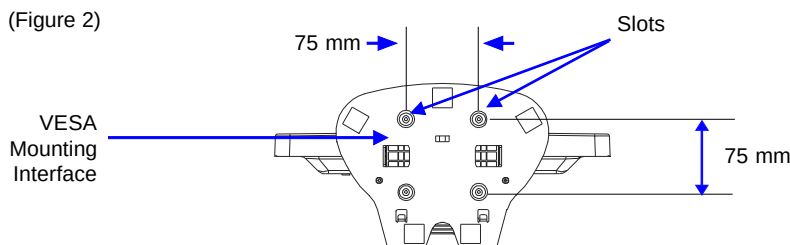
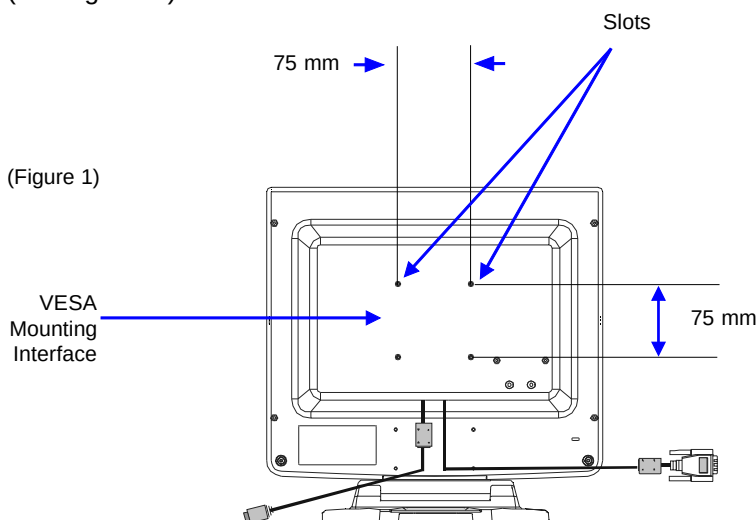
Rear View



VESA Mount on your monitor

This monitor conforms to the VESA Flat Panel Mounting Physical Mounting Interface Standard which defines a physical mounting interface for flat panel monitors, and corresponding standards for flat panel monitor mounting devices, such as wall and table arms. The VESA mounting interface is located on the back of your monitor.

To mount the monitor on a swing arm or other mounting fixture, follow the instruction included with the mounting fixture to be used. Two VESA Mounting Interfaces are included in this model; one is located behind the monitor (see figure 1), and the other is located under the foldable stand. (See figure 2.)



Warning! Please select the proper screws!
The depth from plastic back cover to the bottom of the screw hole is 8 mm.
The spec is M4 screw.

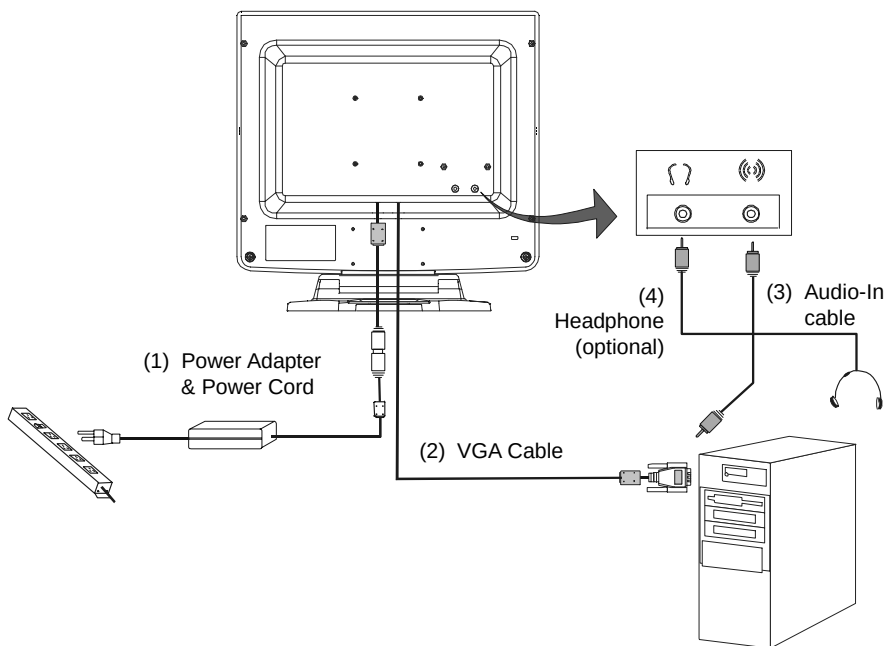


Connecting the Display (Figure 8.1)

To set up this display, please refer to the following figure and procedures.

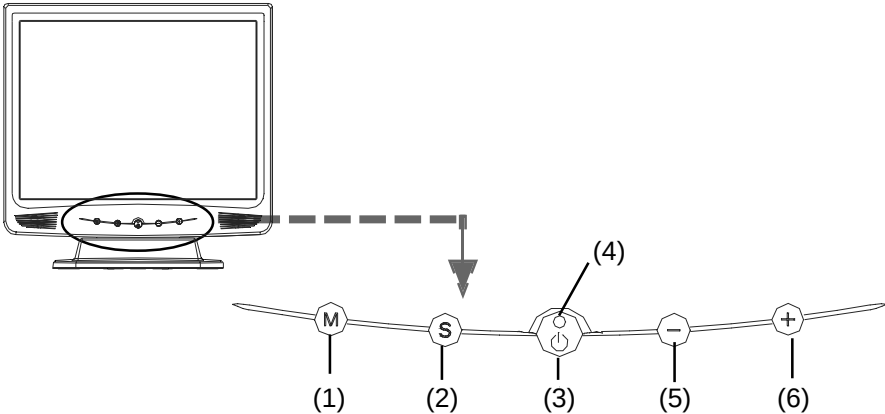
1. Make sure that the entire equipment is turned off.
2. Connect one end of the power adapter to the power connector; plug one end of the AC power cord into the power adapter, and then the other end into an electrical outlet (1).
3. Connect the VGA signal cable to the 15-pin connector of your host computer and tighten the screws (2).
4. Connect the Audio-In cable from audio input port of your display to the Audio-out port of your computer (3).
5. Connect your headphone to the Headphone port (4).
6. Turn on your computer and display.

Notice: To ensure the LCD display can work well with your computer, please configure the display mode of your graphic card to make it less than or equal to 1024 x 768 resolution and make sure timing of the display mode is compatible with the LCD display. We have listed the "Compatibility Modes" of this LCD display in appendices for your reference.

Figure 8.1

User Controls

Front Panel Controls



No. / Icon	Control	Function
(1) M	Menu Button	Display the OSD menus.
(2) S	Select /Auto	- To select the adjustment items from OSD menus. - To activate the "Auto Adjustment" function to obtain an optimum image.
(3) 	Power	Switch on/off the power of the LCD display.
(4)	Power LED	- Green indicates the display is turned on. - Amber indicates the display is in power-saving mode.
(5) -	1. Minus / 2. Brightness	- Decrease value of the adjustments items. - Adjust the brightness of image.
(6) +	1. Plus / 2. Mute On/Off	- Increase value of the adjustment items. - Make the volume function Ineffective/effective.

How to Use the OSD Menus

1. Press the **"M"** button to display the OSD Menu. Press the **"S"** button to move between the OSD Menu. Press **"M"** to enter the function to be adjusted and then press **"S"** to move between setting options.
2. Adjust the value of the option by pressing **"-"** and **"+"**. Press **"S"** to confirm your choice.
3. To exit the OSD Menu, move to Exit and press **"M"**.

On-Screen Display Menus

First OSD Menu:

- **Auto-Adjustment**
Choose this function to obtain an optimum image.
- **Contrast**
This function allows you to adjust the image crispness. Contrast adjusts the difference between white and black shades.
- **Horizontal Position**
Changes the horizontal position of the image.
- **Vertical Position**
Changes the vertical position of the image.
- **Frequency**
Changes the display data frequency to match the frequency of your graphic card. When you are experiencing vertical flickering bar, use this function to make an adjustment.
- **Tracking**
Synchronizes the signal timing of the display to that of the graphic card. When you are experiencing unstable to flickering image, use this function to make an adjustment.

Second OSD Menu:

- **Display Mode**
The display mode shows the display resolution, horizontal scan frequency, vertical refresh of the current mode.
- **OSD Off-Time**
Adjusts the time period for OSD menu disappear.
- **Language**
You are able to select the language of all menu items.
- **Text-Graphic**
Toggles between VGA text mode (mode M03H) and graphic mode (mode M13H).
- **Reset**
Returns the display parameters of the current mode to its factory default settings.

Third OSD Menu:

- **Volume**
It allows you to control the volume sound.
- **Mute**
It allows you to disable the sound immediately.

Fourth OSD Menu:

- **Color Setting**
Adjusts the color temperature.
- **Color Adjustment-Red**
It allows you to adjust the red color of the display.
- **Color Adjustment-Green**
It allows you to adjust the green color of the display.
- **Color Adjustment-Blue**
It allows you to adjust the blue color of the display.

Appendix

Troubleshooting

If you are experiencing trouble with the LCD display, refer to the following. If the problem persists, please contact your local dealer or our service center.

Problem: No image appears on screen.

- Check that all the I/O and power connectors are correctly and well connected as described in the "Installation" section.
- Make sure the pins of the connectors are not crooked or broken.

Problem: Partial image or incorrectly displayed image.

- Check to see if the resolution of your computer is higher than that of the LCD display.
- Reconfigure the resolution of your computer to make it less than or equal to 1024 x 768.

Problem: Image has vertical flickering line bars.

- Use "Frequency" to make an adjustment.
- Check and reconfigure the display mode of the vertical refresh rate of your graphic card to make it compatible with the LCD display.

Problem: Image is unstable and flickering

- Use "Tracking" to make an adjustment.

Problem: Image is scrolling

- Check and make sure the VGA signal cable (or adapter) is well connected.
- Check and reconfigure the display mode of the vertical refresh rate of your graphic card to make it compatible with the LCD display.

Problem: Vague image (characters and graphics)

- Use "Frequency" to make an adjustment. If this problem still exists, use "Tracking" to make an adjustment.

Warning Signal

Sometimes you probably will see the warning messages from this LCD screen. This means that the LCD display cannot exactly receive the signal from the computer graphic card.

There are three kind of situations that may happen. Please check the connected cables or contact your local dealer for more information.

- **No Signal**

This message means that the LCD display has been powered on but it cannot receive any signal from the computer graphic card. Check all the power switches, power cables, and VGA signal cable.

- **Going to Sleep**

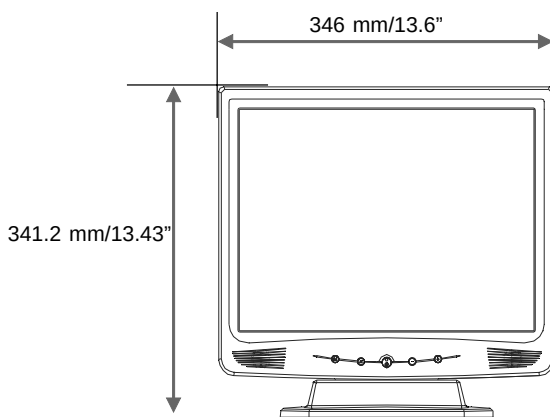
This message means that the LCD display is under the power saving mode. In addition, the LCD display will go to this sleeping mode when experiencing a sudden signal disconnecting problem.

- **Unsupport Mode**

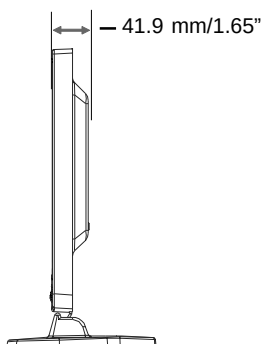
This message means that the signal of the computer graphic card is not compatible with the LCD display. When the signal is not included in the compatibility mode we have listed in the Appendices of this manual, the LCD will display this message.

Product Dimensions

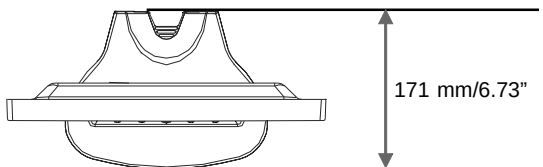
Front View



Side View



Top View



Compatibility Modes

Mode	Resolution	V. Frequency (Hz)	H. Frequency (kHz)
IBM VGA	640 x 350	70	31.5
IBM VGA	640 x 400	70	31.5
IBM VGA	640 x 480	60	31.5
IBM VGA	720 x 400	70	31.5
VESA VGA	640 x 480	72	37.9
VESA VGA	640 x 480	75	37.5
VESA SVGA	800 x 600	56	35.2
VESA SVGA	800 x 600	60	37.9
VESA SVGA	800 x 600	72	48.1
VESA SVGA	800 x 600	75	46.9
VESA XGA	1024 x 768	60	48.4
VESA XGA	1024 x 768	70	56.5
VESA XGA	1024 x 768	75	60.0
Apple GA	640 x 480	67	34.9
Apple GA	640 x 480	67	35.0
Apple GA	832 x 624	75	49.7
Apple GA	1024 x 768	75	60.2

Inhaltsverzeichnis

Anmerkungen zur Anwendung 17

 Vorsichtsmaßnahmen 17

Einleitung 18

 Zu diesem Produkt 18

 Verpackung – Übersicht 19

 Erklärung des Herstellers 19

Installation 20

 Produktübersicht 20

 VESA-Montage Ihres Monitors 21

Anwender-Regler 24

 Frontleistenregler 24

 Benutzung der OSD-Menüs 25

 Bildschirm-Anzeigemenüs 25

Anhänge 27

 Fehlerbehebung 27

 Warnsignal 28

 Produktabmessungen 29

 Kompatibilitätsmodi 30

TCO'99 76

Anmerkungen zur Anwendung



Warnung – Um Brand oder elektrische Schläge zu verhindern, setzen Sie dieses Produkt weder Regen noch Feuchtigkeit aus.



Warnung – Öffnen Sie dieses Produkt nicht und nehmen Sie es nicht auseinander, da dies zu elektrischen Schlägen führen kann.

Vorsichtsmaßnahmen

Befolgen Sie alle Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Wartungsempfehlungen in diesem Handbuch, um die Lebenserwartung Ihres Produkts zu maximieren.

Was Sie tun sollten:

- Schalten Sie das Produkt vor dem Reinigen ab.
- Wischen Sie die Oberfläche des Bildschirms nur mit einem trockenen, weichen Tuch oder Lappen ab.
- Verwenden Sie ein weiches, mit einem milden Reiniger angefeuchtetes Tuch zur Reinigung des Monitorgehäuses.
- Verwenden Sie nur qualitativ hochwertige und sicherheitsgeprüfte Netzadapter.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Produkt für längere Zeit nicht verwenden.

Was Sie lassen sollten:

- Berühren Sie die Oberfläche des LCD-Bildschirms nicht mit scharfen oder harten Objekten.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Wachse oder Lösungsmittel zur Reinigung.
- Betreiben Sie das Produkt nicht unter den folgenden Bedingungen:
 - Extrem heiße, kalte oder feuchte Umgebung.
 - Bereiche mit starker Staub- oder Schmutzeinwirkung.
 - In der Nähe von Geräten, die starke Magnetfelder erzeugen.
 - In direktem Sonnenlicht.

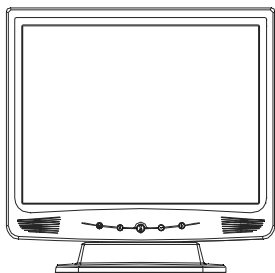
Zu diesem Produkt

Nebst einem 15-Zoll-Flachbildschirm mit einem aktiven Dünnschichttransistor (TFT) und einer Leuchtkristallanzeige (LCD) ist dieses Produkt ebenfalls mit den folgenden hervorragenden Merkmalen ausgestattet.

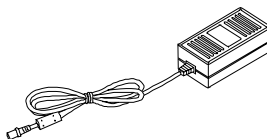
- Direct analog RGB-Eingang
- Aktive Matrix TFT LCD-Technologie
- 15" diagonale Bildschirmgröße
- 1024 x 768 aufrufbare Pixel
- 31,5 ~ 60 kHz Horizontalscan
- 56 ~ 75 Hz Bildwiederholfrequenz
- VESA-wandmontierbar, abnehmbarer Sockel für flexibles Anbringen.
- Automatische Justierung
- Durch den zusammenklappbaren Fuß läßt sich der Monitor sehr einfach verstauen. Zudem ist er für VESA Mounting vorbereitet.
- Mehrsprachige OSD Anwender-Regler
- VESA DPMS Stromsparfunktion
- Eingebaute Lautsprecher für Multimedia-Anwendungen
- Kensingtonschloss anschließbar

Verpackung – Übersicht

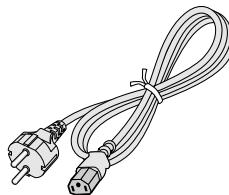
Deutsch



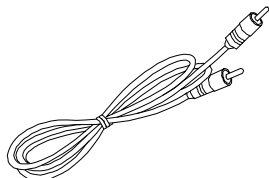
LCD-Bildschirm



Netzadapter



Netzkabel



Audioeingangskabel



Contact list



Installationsdiskette
(Für DDC 1/2B)



Bedienerhandbuch

Erklärung des Herstellers

Wir bestätigen hiermit, dass
der Monitor LCD1511M
der EG-Richtlinie 73/23/EG entspricht:

– EN 60950

EG-Direktive 89/336/EG:

– EN 55022

– EN 61000-3-2

– EN 61000-3-3

– EN 55024

und mit folgendem Siegel gekenn-
zeichnet ist:



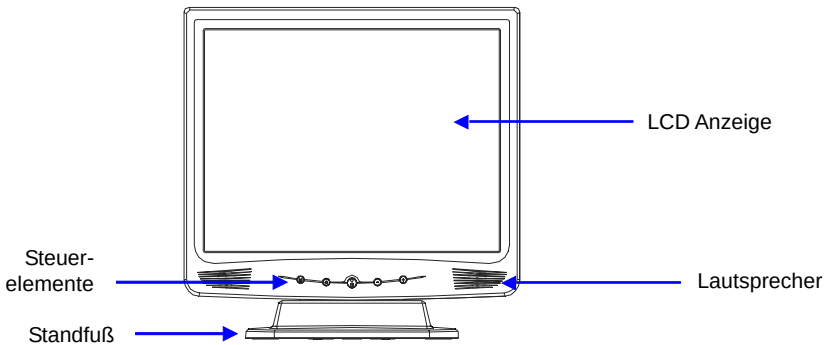
NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems Corporation
686-1, Nishioi Oi-Machi
Ashigarakami-gun
Kanagawa 258-8533, Japan

Installation

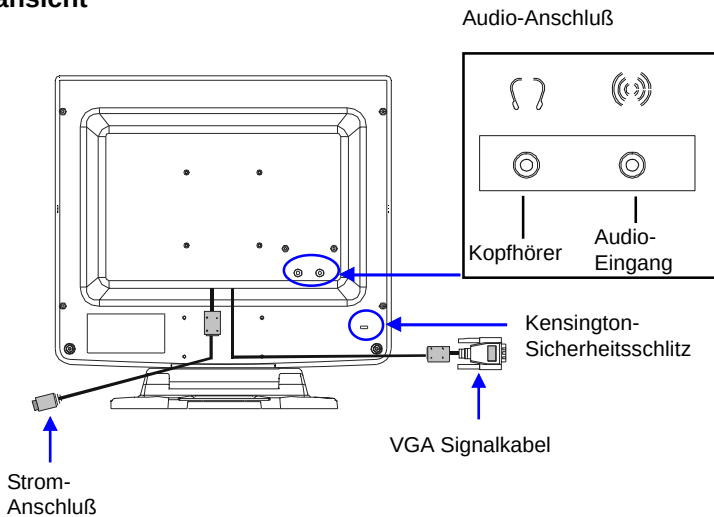
Produktübersicht

Deutsch

Hauptteil



Rückansicht

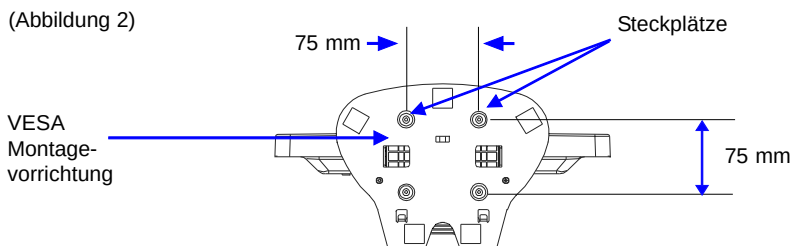
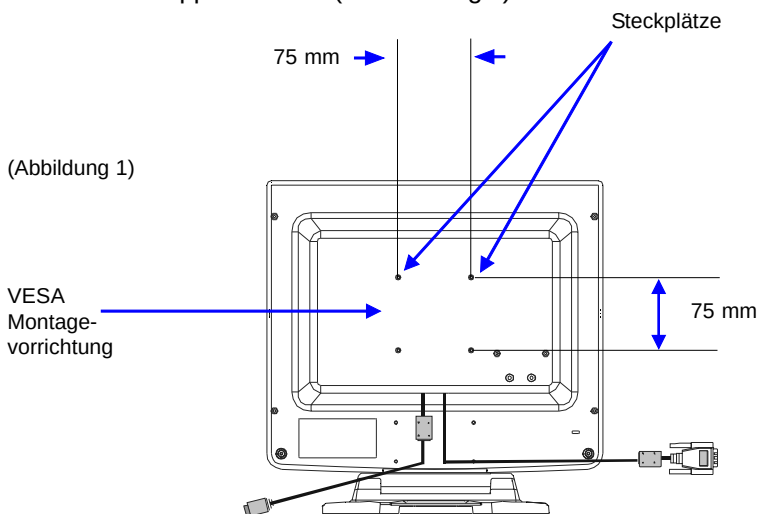


VESA-Montage Ihres Monitors

Dieser Monitor entspricht den VESA Standards für die Wandmontage von Flachbildschirmen. Gemäß diesem Standard wird eine physische Montageoberfläche für Flachmonitore zur Verfügung gestellt, die kompatibel zu bestimmten Montagevorrichtungen für das Anbringen an der Wand oder am Tisch ist. Die VESA-Montagevorrichtung befindet sich auf der Rückseite des Monitors.

Um den Monitor an einen Dreharm oder an einen festen Gegenstand zu montieren, halten Sie sich bitte an die mitgelieferten Montagehinweise.

Dieses Modell verfügt über zwei VESA Mounting Interfaces; eine befindet sich an der Rückseite des Monitors (s. Abbildung 1), die zweite befindet sich unter dem zusammenklappbaren Fuß (s. Abbildung 2).



Warnung! Achten Sie auf die Auswahl geeigneter Schrauben!
Das Schraubloch auf der Rückseite ist 8 mm tief.
Benutzen Sie eine M4-Schraube.



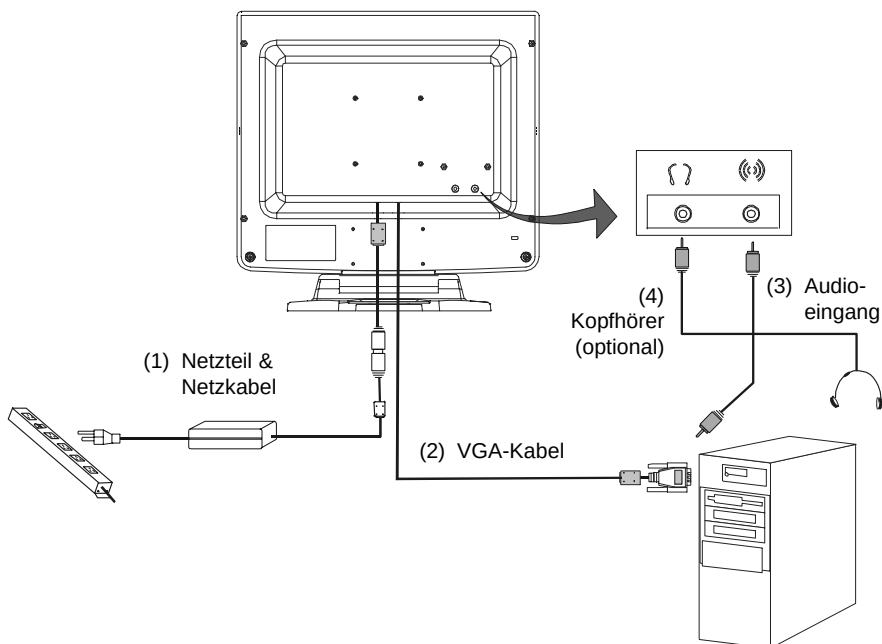
Anschluss des Bildschirms (Abbildung 8.1)

Um den Bildschirm einzurichten, halten Sie sich an die folgenden Abbildungen und Erklärungen.

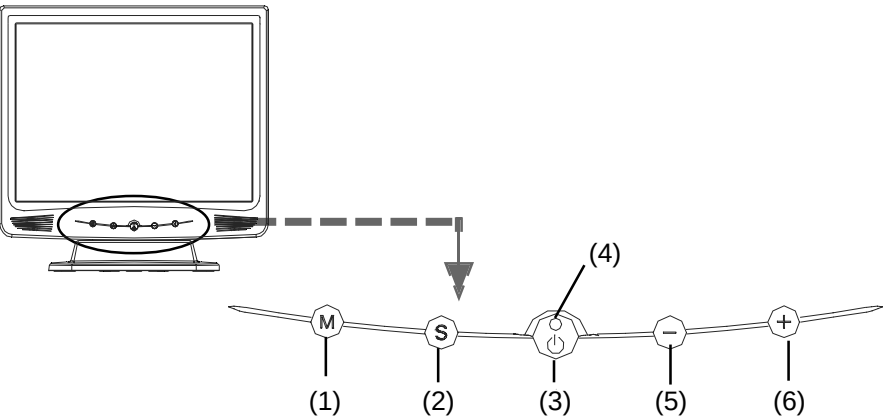
1. Alle Geräte müssen ausgeschaltet sein.
2. Schließen Sie das eine Ende des Netzadapters an den Strom-Anschluß an. Stecken Sie dann das eine Ende des AC-Stromkabels in den Netzadapter und das andere Ende in eine Netzsteckdose (1).
3. Schließen Sie das VGA-Signalkabel an den 15-Pin-Anschluß des Host-Computers an und ziehen die Schrauben an (2).
4. Verbinden Sie das Audio-In-Kabel mit dem Audio-Eingang des Bildschirms und dem Audio-Ausgang des Computers (3).
5. Verbinden Sie den Kopfhörer mit der Kopfhörerbuchse (4).
6. Schalten Sie Computer und Bildschirm ein.

Anmerkung: Um sicher zu gehen, daß der LCD-Bildschirm mit Ihrem Computer reibungslos funktioniert, konfigurieren Sie bitte den Anzeigemodus Ihrer Grafikkarte auf eine Auflösung von bis zu 1024 x 768 und vergewissern Sie sich, dass das Timing des Anzeigemodus mit dem LCD-Bildschirm kompatibel ist. Wir haben die Kompatibilitätsmodi dieses LCD-Bildschirms zur Referenz im Anhang aufgelistet.

Abbildung 8.1



Frontleistenregler



Nr./Symbol	Taste	Funktion
(1) M	Menü-Taste	Öffnen der OSD-Menüs
(2) S	Auswahl/Auto	1. Auswahl der einzustellenden Elemente aus den OSD-Menüs. 2. Aktivieren der "automatischen Bildeinstellung" für ein optimales Bild.
(3) 	Netztaste	Ein-/Ausschalten des Bildschirms.
(4)	Stromanzeige-LED	1. Ist der Bildschirm eingeschaltet, leuchtet sie grün. 2. Befindet sich der Bildschirm in einem Stromspar-Modus, leuchtet sie orange.
(5) -	1. Minus / 2. Helligkeit	1. Verringern des Parameterwerts. 2. Einstellen der Bildhelligkeit.
(6) +	1. Plus / 2. Stummschaltung Ein/Aus	1. Vergrößern des Parameterwerts. 2. Stummschaltung wird aktiviert/deaktiviert.

Benutzung der OSD-Menüs

1. Drücken Sie auf die Taste "**M**", um die OSD-Menüs zu öffnen. Mit der Taste "**S**" können Sie sich innerhalb der Menüs bewegen. Drücken Sie nochmals auf "**M**", um die einzustellende Funktion zu öffnen. Mit "**S**" bewegen Sie sich innerhalb der Optionen.
2. Stellen Sie einen Parameterwert mit den Tasten "+" und "-" ein. Mit "**S**" wird die Eingabe bestätigt.
3. Um das OSD-Menü zu verlassen, gehen Sie zu Beenden und drücken auf "**M**".

Bildschirm-Anzeigemenüs

MENUE 1:

- **Automatische Einstellung**
Wählen Sie diese Funktion, um ein optimales Bild einzustellen.
- **Kontrast**
Mit Hilfe dieser Funktion können Sie die Klarheit des Bildes verbessern. Der Kontrastwert bestimmt das Verhältnis von Weiß- und Schwarztönen des Bildes.
- **Horizontale Position**
Stellt die horizontale Position des Bildes ein.
- **Vertikale Position**
Stellt die vertikale Position des Bildes ein.
- **Frequenz**
Wählen Sie diese Funktion, um die Anzeigedatenfrequenz an die Frequenz Ihrer Grafikkarte anzupassen. Wenn das Bild vertikal flackernde Balken aufweist, nehmen Sie mit dieser Funktion die nötigen Einstellungen vor.
- **Gleichlauf**
Wählen Sie diese Funktion, um das Signal-Timing der Anzeige an das der Grafikkarte anzupassen. Wenn das Bild flackert oder unsicher wird, nehmen Sie mit dieser Funktion die nötigen Einstellungen vor.

MENUE 2 :

- **Anzeigemodus**
Wählen Sie diese Funktion, um die Anzeigeauflösung sowie die vertikale und horizontale Bildwiederholung des aktuellen Modus anzuzeigen.
- **OSD Aus-Zeit**
Stellt die Zeitspanne ein, nach der das OSD-Menü verschwindet.
- **Sprache**
Wählen Sie hier die gewünschte Sprache.
- **Text-Grafik**
Wechselt zwischen VGA-Textmodus (Modus M03H) und Grafikmodus (Modus M13H).
- **Zurücksetzen**
Setzt die Anzeigeparameter des aktuellen Modus auf die Werksvoreinstellungen zurück.

MENUE 3:

- **Lautstärke**
Hier können Sie die Lautstärke einstellen.
- **Stummschaltung**
Hier können Sie den Ton abstellen.

MENUE 4:

- **Farbeinstellung**
Zur Einstellung der Farbtemperatur.
- **Farbjustierung – Rot**
Dient zur Einstellung der Rotwiedergabe des Bildschirms.
- **Farbjustierung – Grün**
Dient zur Einstellung der Grünwiedergabe des Bildschirms.
- **Farbjustierung – Blau**
Dient zur Einstellung der Blauwiedergabe des Bildschirms.

Fehlerbehebung

Wenn Sie auf ein Problem mit Ihrem LCD-Bildschirm stoßen sollten, lesen Sie bitte das Folgende. Wenn Ihr Problem bestehen bleibt, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder unser Servicecenter.

Problem: Der Bildschirm zeigt kein Bild.

- Prüfen Sie, ob alle Ein- und Ausgänge sowie die Stromanschlüsse korrekt und sicher verbunden sind, wie im Abschnitt "Installation" beschrieben.
- Vergewissern Sie sich, dass die Pole der Anschlüsse nicht verbogen oder beschädigt sind.

Problem: Das Bild wird nur teilweise oder inkorrekt angezeigt.

- Prüfen Sie, ob die Auflösung Ihres Computer höher als die des LCD-Bildschirms ist.
- Konfigurieren Sie die Auflösung Ihres Computers auf bis zu 1024 x 768.

Problem: Das Bild zeigt vertikale flackernde Balken.

- Stellen Sie das Bild mit der Funktion "Frequenz" ein.
- Prüfen und konfigurieren Sie den Anzeigemodus der vertikalen Bildwiederholrate Ihrer Grafikkarte neu, so daß er mit dem LCD-Bildschirm kompatibel ist.

Problem: Das Bild ist unstabil und flackert.

- Stellen Sie das Bild mit der Funktion "Gleichlauf" ein.

Problem: Das Bild rollt auf/ab.

- Vergewissern Sie sich, ob das VGA-Signalkabel (oder Adapter) korrekt angeschlossen ist.
- Prüfen und konfigurieren Sie den Anzeigemodus der vertikalen Bildwiederholrate Ihrer Grafikkarte neu, so daß er mit dem LCD-Bildschirm kompatibel ist.

Problem: Das Bild ist verschwommen (Zeichen und Grafiken).

- Stellen Sie das Bild mit der Funktion "Frequenz" ein. Wenn das Problem bestehen bleibt, stellen Sie das Bild mit der Funktion "Gleichlauf" ein.

Warnsignal

Wenn der LCD-Bildschirm Ihnen Warnmeldungen zeigt, bedeutet dies, daß er kein genaues Signal von der Grafikkarte Ihres Computers erhält.

Dies kann drei verschiedene Gründe haben. Bitte prüfen Sie Ihre Kabelverbindungen oder wenden sich an Ihren Händler für mehr Information.

- **Kein Signal**

Diese Meldung bedeutet, dass der LCD-Bildschirm angeschaltet ist, aber kein Signal von der Grafikkarte Ihres Computers erhält. Prüfen Sie alle Netzschalter, Stromkabel und VGA-Signalkabel.

- **Ruhezustand**

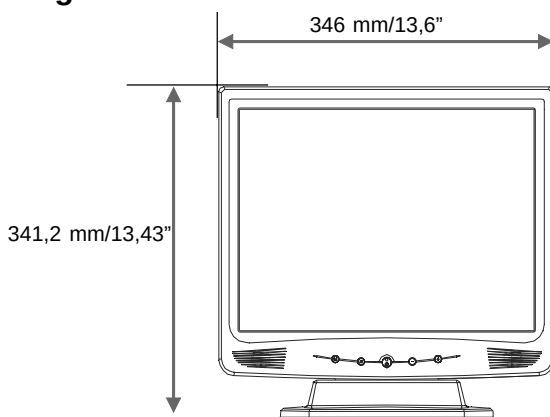
Diese Meldung bedeutet, dass der LCD-Bildschirm sich in den Stromsparmodus versetzt. Er versetzt sich auch in diesen Modus, wenn eine plötzliche Signalunterbrechung auftritt.

- **Modus nicht unterstützt**

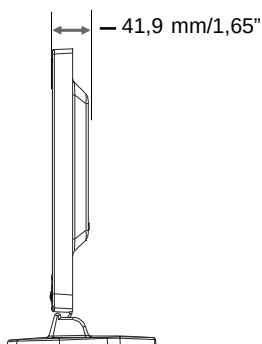
Diese Meldung bedeutet, dass das Signal der Grafikkarte Ihres Computers nicht kompatibel mit dem LCD-Bildschirm ist. Wenn das Signal nicht auf der Liste mit den Kompatibilitätsmodi in den Anhängen dieses Handbuchs steht, zeigt der LCD-Bildschirm diese Meldung.

Produktabmessungen

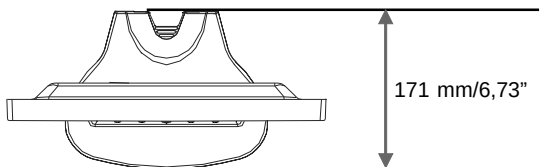
Vorderansicht



Seitenansicht



Draufsicht



Kompatibilitätsmodi

Kompatibilitätsmodi	Modus Auflösung	V. Frequenz (Hz)	H. Frequenz (kHz)
IBM VGA	640 x 350	70	31,5
IBM VGA	640 x 400	70	31,5
IBM VGA	640 x 480	60	31,5
IBM VGA	720 x 400	70	31,5
VESA VGA	640 x 480	72	37,9
VESA VGA	640 x 480	75	37,5
VESA SVGA	800 x 600	56	35,2
VESA SVGA	800 x 600	60	37,9
VESA SVGA	800 x 600	72	48,1
VESA SVGA	800 x 600	75	46,9
VESA XGA	1024 x 768	60	48,4
VESA XGA	1024 x 768	70	56,5
VESA XGA	1024 x 768	75	60,0
Apple GA	640 x 480	67	34,9
Apple GA	640 x 480	67	35,0
Apple GA	832 x 624	75	49,7
Apple GA	1024 x 768	75	60,2

Contenido

Información de Uso	32
Precauciones	32
Introducción	33
Sobre el Producto	33
Revisión del Paquete	34
Declaraciones del fabricante	35
Instalación	35
Revisión del Producto	35
Montura VESA sobre tu monitor	36
Controles de Usuario	39
Mandos de Engaste Delantero	39
Cómo Usar los Menús OSD	40
Menús Sobre la Pantalla del Monitor	40
Apéndices	42
Consulta de problemas	42
Signo de Advertencia	43
Dimensiones de Producto	44
Modos de Compatibilidad	45
TCO'99	76

Información de Uso



Advertencia – Para prevenir el riesgo de fuego o corto circuito no exponga este producto bajo lluvia o ambiente húmedo.



Advertencia – No abra ni desarme el producto de esta manera podría causar cortos circuitos.

Precauciones

Conformando todas las advertencias, precauciones y recomendaciones de mantenimiento sugeridos en este manual del usuario para prolongar la vida de esta unidad.

Haga:

- Apague el producto antes de la limpieza.
- Use solamente trapo de limpieza seca y blanda cuando quiera hacer la limpieza de la superficie del panel LCD.
- Use un trapo de limpieza mojada con detergente suave para limpiar la carcasa del producto.
- Use solamente adaptadores AC/DC de alta calidad y con la seguridad aprobada .
- Desconecte el enchufe de salida del adaptador AC en caso de que no lo use por largo período.

No haga:

- No toque la superficie del panel LCD con objetos punteagudos o duros.
- No use limpiadores abrasivos, cera o solventes para la limpieza.
- No opere el producto bajo las siguientes condiciones:
 - Ambiente extremadamente caliente, frío o húmedo.
 - Areas susceptibles al exceso de tierras y polvos.
 - Cerca de algun lugar donde produzca gran campo magnético.
 - Exposición directa al sol.

Introducción

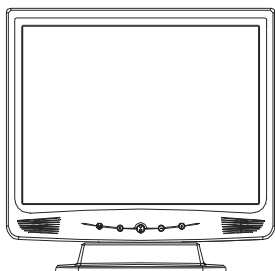
Sobre el Producto

Teniendo una pantalla de tablero llano con 15" pulgada con un despliegue activo de cristal líquido (LCD) con transistor de película delgada (TFT), este producto también demuestra las siguientes características excelentes.

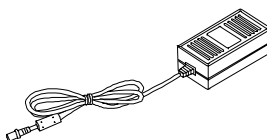
- Entrada análoga directa RGB
- Tecnología activa del matrix TFT LCD
- 1024 x 768 con pixels direccionables
- Tamaño de la pantalla 15 pulgadas
- Escaneo horizontal de 31.5 ~ 60 kHz
- Alto valor del refresco 56 ~ 75 Hz
- Pared VESA montable, base desquitable para soluciones de montajes flexibles
- Auto-ajustamiento
- Su diseño con soporte plegable ofrece al usuario las ventajas de un almacenaje fácil y para aplicaciones de montaje VESA.
- Sistema Operativo en multilenguaje
- Conservación de energía VESA DPMS
- Altavoces incorporados para aplicaciones multimedia
- Ranura de seguridad Kensington

Revisión del Paquete

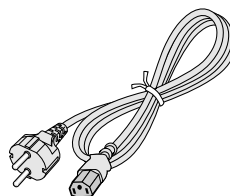
Español



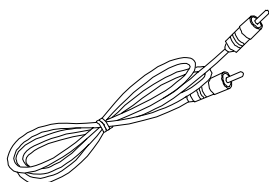
Pantalla LCD



Adaptadore eléctrico



Cordón eléctrico



Cable de entrada
de audio



Contact list



Disquete de instalación
(para DDC 1/2B)



Manual del usuario

Declaraciones del fabricante

Por la presente certificamos que el monitor LCD1511M cumple la directiva del Consejo 73/23/CEE:

– EN 60950

Directiva del Consejo 89/336/CEE:

– EN 55022

– EN 61000-3-2

– EN 61000-3-3

– EN 55024

y lleva la marca:



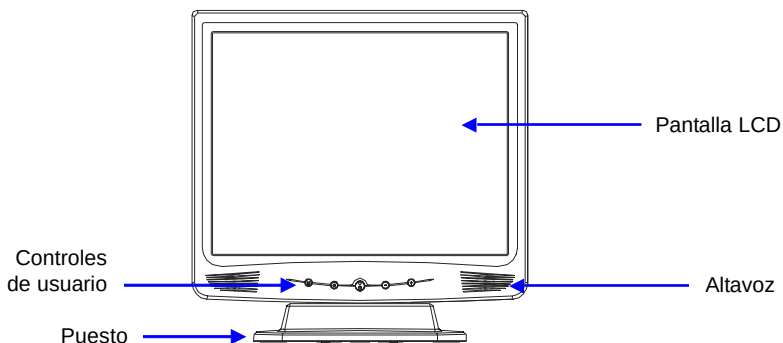
NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems Corporation
686-1, Nishioi Oi-Machi
Ashigarakami-gun
Kanagawa 258-8533, Japón

Instalación

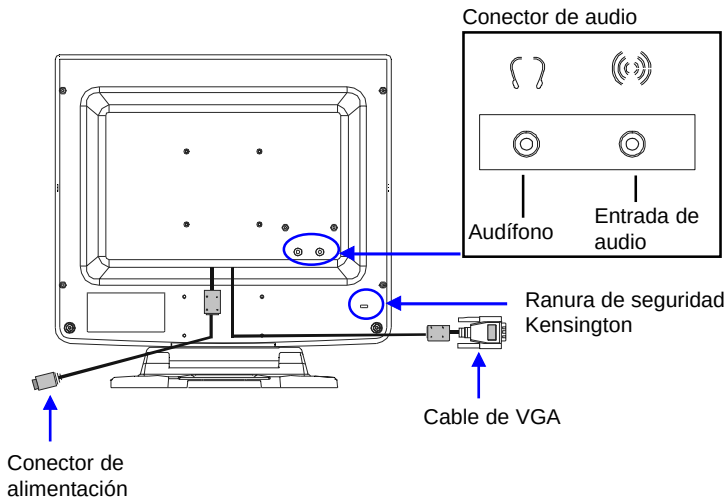
Revisión del Producto

Español

Vista frontal



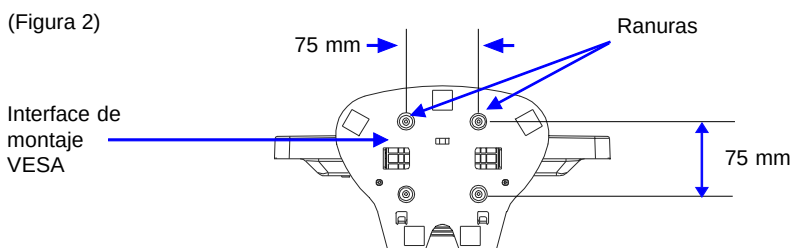
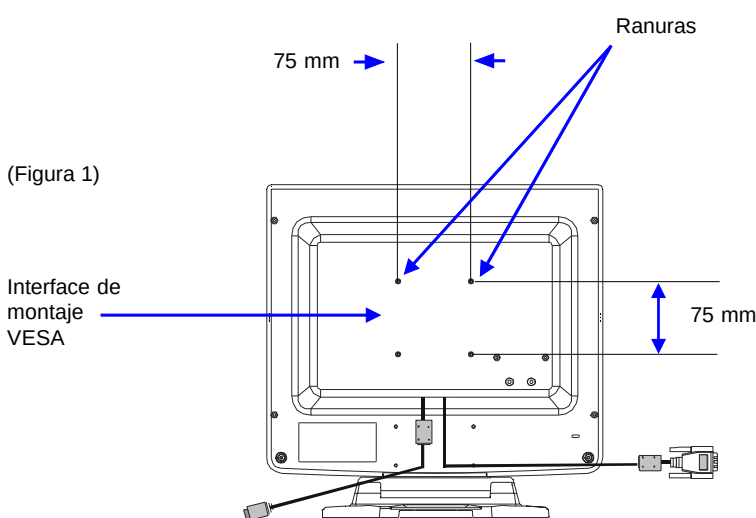
Vista posterior



Montura VESA sobre tu monitor

Este monitor conforma con las Normas de Interface de Montaje Físico de la Montura de Panel Plano VESA, cual define un interface de montaje físico para los monitores de panel plano, y correspondiendo a las normas para los dispositivos de montaje de monitores de panel plano, tales como pared y brazo de mesa. El interface de montaje VESA está localizado en la parte posterior de su monitor.

Para montar el monitor sobre un brazo de balanceo u otro tipo de soporte, siga la instrucción incluida con el soporte de montaje que va a usar. Este modelo incluye dos interfaces de montaje VESA; uno situado detrás del monitor (ver figura 1) y el otro bajo el soporte plegable (ver figura 2).



Advertencia! Por favor seleccione el destornillador apropiado!
La profundidad del agujero del tornillo desde la tapa posterior plástica hasta el fondo, es de 8 mm. La especificación es tornillo M4.

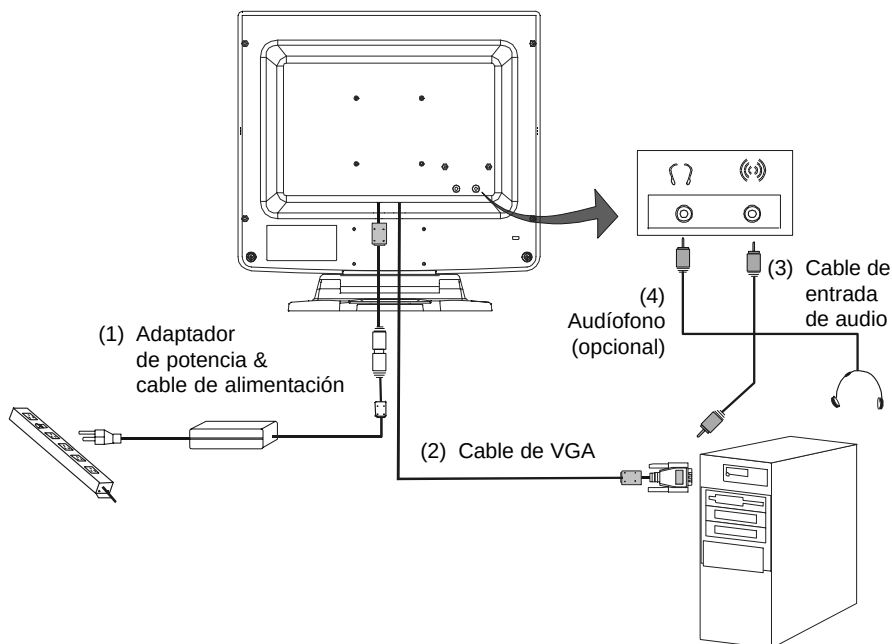


Conexión del monitor (Figura 8.1)

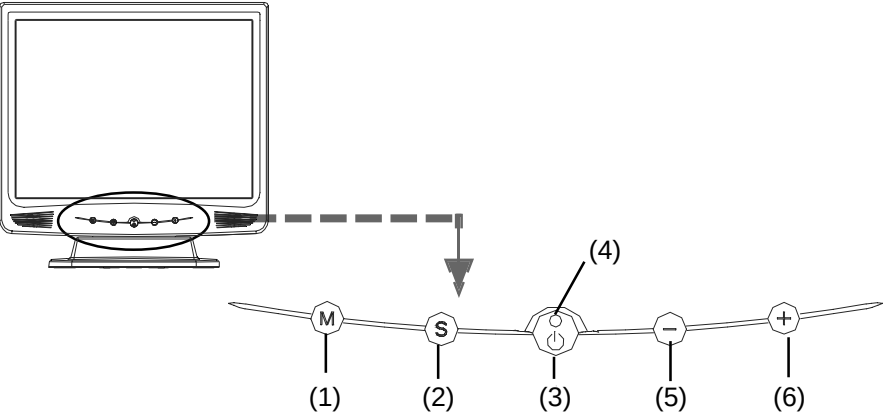
Para instalar este monitor, favor referir a la siguiente figura y los procedimientos.

1. Esté seguro de que todo el equipo esté apagado.
2. Conecte un extremo del adaptador de alimentación al conector de alimentación. Enchufe un extremo del cable de alimentación de CA en el adaptador de alimentación y a continuación el otro extremo en un enchufe eléctrico (1).
3. Conecte el cable de señal VGA al conector de 15 contactos del ordenador y apriete los tornillos (2).
4. Conecte el cable Audio-In de la ranura de input audio de su monitor a la ranura de Audio-out de su computadora (3).
5. Conecte su audífono a la ranura de audífono (4).
6. Encienda su computadora, monitor.

Nota: Para asegurarse que el monitor LCD trabaje bien con su computadora, favor de configurar la tarjeta gráfica en el modo de resolución menor o igual a 1024 x 68 y asegúrese del tiempo de muestra es compatible con el monitor LCD. Tenemos listado los Modos de Compatibilidad de este monitor LCD en el apéndice de su referencia.

Figura 8.1

Mandos de Engaste Delantero



No. / Icon	Control	Función
(1) M	Botón Menu	Muestra los menús OSD
(2) S	Seleccionar/Automático	1. Para seleccionar ajuste de opciones de menús OSD. 2. Para activar la función de “Auto ajuste” y obtener una imagen óptima.
(3) 	Alimentación	Enciende/apaga la alimentación de la pantalla LCD.
(4)	LED de alimentación	1. Verde indica que la pantalla está encendida. 2. Ámbar indica que la pantalla está en modo ahorro energía.
(5) -	1. Menos / 2. Brillo	1. Disminuye el valor de las opciones ajustables. 2. Ajusta el brillo de la imagen.
(6) +	1. Más / 2. Silencio Activado/Desactivado	1. Aumenta el valor de las opciones ajustables. 2. Hace la función del volumen inefectiva/efectiva.

Cómo Usar los Menús OSD

1. Pulse el botón **"M"** para ver los menús OSD. Pulse el botón **"S"** para desplazarse entre los menús OSD. Pulse **"M"** para acceder a la función a ajustar y pulse entonces **"S"** para desplazarse entre las opciones de configuración.
2. Ajuste el valor de la opción pulsando **"-"** y **"+"**. Pulse **"S"** para confirmar su elección.
3. Para salir de los menús OSD vaya a Exit y pulse **"M"**.

Menús Sobre la Pantalla del Monitor

Primer Menú del Sistema Operativo:

- **Auto Ajuste**
Elija esta función para obtener una óptima imagen.
- **Contraste**
Ajusta el contraste de la imagen.
- **Posición horizontal**
Ajusta la posición horizontal de la imagen.
- **Posición vertical**
Ajusta la posición Vertical de la imagen.
- **Frecuencia**
Elija esta función para cambiar la frecuencia del monitor igualando a la de la tarjeta gráfica. Cuando está experimentando un inestable movimiento en la imagen, use esta función para hacer los ajustes.
- **Alineamiento pista**
Elija esta función para sincronizar el tiempo del signo de la pantalla al de la tarjeta gráfica. Cuando está experimentando un inestable movimiento en la imagen, use esta función para hacer los ajustes.

Segundo Menú del Sistema Operativo:

- **Modo visualización**
Selecciona esta función para demostrar la resolución del monitor, refrescado vertical y escaneo horizontal del modo actual.
- **Tiempo de OSD apagado**
Ajusta el período de tiempo para que desaparezca el menú del Sistema Operativo.
- **Idioma**
Elija el lenguaje requerido. Está inglés, francés, alemán, español y japonés para sus elecciones.
- **Texto-Gráfico**
Une entre el modo de texto de VGA (modo M03H) y modo gráfico (modo M13H).
- **Restablecer**
Restablece la configuración de fábrica de los parámetros de pantalla del modo actual.

Tercer Menú del Sistema Operativo:

- **Volumen**
Le permite a Ud controlar el volumen del sonido
- **Silencio**
Le permite a Ud desactivar el sonido inmediatamente.

Cuarto Menú del Sistema Operativo:

- **Configuración del color**
Ajusta la temperatura de color.
- **Ajuste de color – rojo**
Le permite a Ud. ajustar el color rojo del monitor.
- **Ajuste de color – verde**
Le permite a Ud. ajustar el color verde del monitor.
- **Ajuste de color – azul**
Le permite a Ud. ajustar el color azul del monitor.

Consulta de problemas

Si está experimentando problemas con el monitor LCD, refiera a lo mencionada debajo. Si el problema persiste, favor de contactar al distribuidor local o a nuestro centro de servicios.

Problema: No aparece la imagen en la pantalla.

- Chequee todos los conectores de las entradas y salidas de fuente, y conéctelos como se describe en la sección de Instalación.
- Asegúrese de que las patitas de los conectores no estén torcidas o rotas.

Problema: Imagen parcial o muestra de imagen incorrecta.

- Chequee si la resolución de su computadora es más alta que la que tiene el monitor LCD.
- Reconfigure la resolución de su computadora fijándolo menor o igual a 1024 x 768.

Problema: La imagen tiene barras de movimientos verticales.

- Utilice "Alineamiento pista" para hacer los ajustes.
- Chequee y reconfigure el modo de muestra del refrescado vertical de su tarjeta de video para que sea compatible con el monitor LCD.

Problema: La imagen es inestable y se mueve

- Utilice "Alineamiento pista" para hacer los ajustes.

Problema: La imagen se está deslizando

- Chequee y asegúrese de que el cable del signo de la VGA (o adaptador) esté bien conectado.
- Chequee y reconfigure el modo de muestra del refrescado vertical de su tarjeta de video para que sea compatible con el monitor LCD.

Problema: Imagen borrosa (caracteres y gráficos)

- Utilice "Frecuencia" para realizar el ajuste. En caso de perdurar el problema, utilice "Alineamiento pista" para realizar el ajuste.

Signo de Advertencia

Probablemente verás algunas veces mensajes de advertencia desde la pantalla de LCD. Ésto significa que el monitor LCD no puede recibir exactamente la señal desde la tarjeta gráfica de la computadora.

Podría ocurrir tres tipos de situaciones. Por favor, chequee los cables conectados o contáctese con su distribuidor local para más informaciones.

- **No hay señal**

Este mensaje significa que el monitor LCD ha sido encendido pero no puede recibir ninguna señal desde la tarjeta gráfica de la computadora. Chequee todos los conectores, cables de fuente, y el cable de señal de video.

- **Suspender**

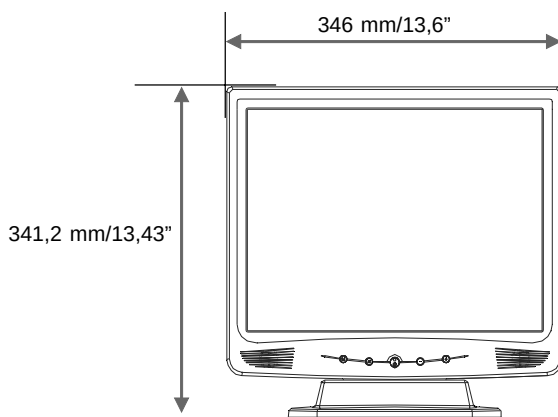
Este mensaje significa que el monitor LCD está bajo el modo de conservación de energía. En adición, el monitor LCD entrará a este modo de suspenso cuando experimenta un problema de desconectividad repentina del signo.

- **Modo no admitido**

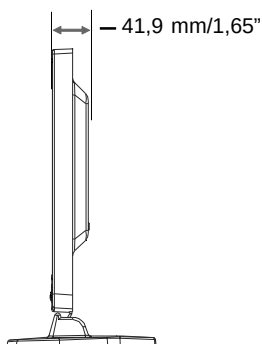
Este mensaje significa que el signo de la tarjeta gráfica de la computadora no es compatible con el monitor LCD. Cuando la señal no está incluida en el modo de compatibilidad donde tenemos listado en el Apéndice del Manual, el monitor LCD aparecerá este mensaje.

Dimensiones de Producto

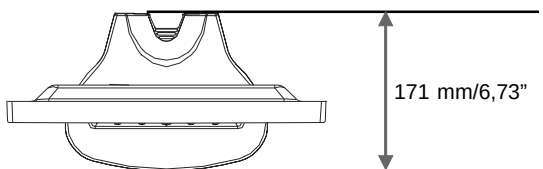
Vista Frontal



Vista Lateral



Vista desde Tope



Modos de Compatibilidad

Modo	Resolución	Frecuencia V. (Hz)	Frecuencia H. (kHz)
IBM VGA	640 x 350	70	31,5
IBM VGA	640 x 400	70	31,5
IBM VGA	640 x 480	60	31,5
IBM VGA	720 x 400	70	31,5
VESA VGA	640 x 480	72	37,9
VESA VGA	640 x 480	75	37,5
VESA SVGA	800 x 600	56	35,2
VESA SVGA	800 x 600	60	37,9
VESA SVGA	800 x 600	72	48,1
VESA SVGA	800 x 600	75	46,9
VESA XGA	1024 x 768	60	48,4
VESA XGA	1024 x 768	70	56,5
VESA XGA	1024 x 768	75	60,0
Apple GA	640 x 480	67	34,9
Apple GA	640 x 480	67	35,0
Apple GA	832 x 624	75	49,7
Apple GA	1024 x 768	75	60,2

Table des matières

Manuel Utilisateur	47
Précautions	47
Introduction	48
A propos du produit	48
Présentation du coffret	49
Déclaration du constructeur	48
Installation	50
Présentation du produit	50
Montage VESA sur votre moniteur	51
Contrôles Utilisateurs	54
Contrôles du panneau avant	54
Comment se servir des menus OSD	55
Menus d'affichage d'écran (OSD)	55
Appendices	57
Dépannage	57
Signal d'avertissement	58
Dimensions du produit	59
Modes de compatibilité	60
TCO'99	76



Attention – Pour empêcher tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.



Attention – N'ouvrez pas ou ne démontez pas ce produit, car cela vous exposerait à des risques d'électrocution.

Précautions

Respectez toutes les mises en garde, les précautions et l'entretien tels que recommandés dans ce manuel utilisateur afin de prolonger la durée de vie de votre appareil.

Faire :

- Eteignez l'appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez uniquement un chiffon sec et doux ou un torchon propre lorsque vous nettoyez la surface de l'écran LCD.
- Utilisez un chiffon doux imprégné d'un détergent doux pour nettoyer le carter de l'affichage.
- Utilisez uniquement un adaptateur d'alimentation CA/CC de bonne qualité et approuvé.
- Débranchez la prise d'alimentation de la prise CA murale si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Ne pas faire :

- Ne touchez pas la surface de l'écran LCD avec un objet dur ou pointu.
- N'utilisez pas de produit nettoyant abrasif, de cires ou de solvants pour le nettoyage.
- N'utilisez pas l'appareil dans les conditions suivantes :
 - Dans des conditions de température trop haute ou trop basse, ou de trop forte humidité.
 - Dans des environnements poussiéreux ou sales.
 - Près d'un appareil générant un fort champ magnétique.
 - Au contact direct des rayons du soleil.

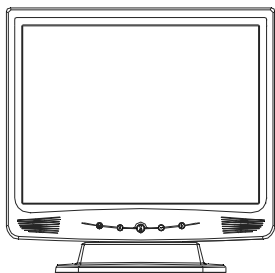
Introduction

A propos du produit

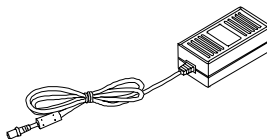
Tout en ayant un écran plat de 15" avec affichage cristaux liquides (Liquid Crystal Display : LCD) transistor de champ en couche mince (TFT), ce produit possède aussi les caractéristiques exceptionnelles suivantes :

- Entrée RGB analogique directe
- Technologie LCD TFT à matrice active
- Taille de diagonale d'écran de 15"
- Pixels adressables 1024 x 768
- Balayage horizontal de 31,5 ~ 60 kHz
- Fréquence d'image élevée de 56 ~ 75 Hz
- Base murale VESA, amovible offrant des possibilités de montage flexibles
- Réglage automatique
- Contrôles utilisateurs OSD multilingues
- Economie d'énergie DPMS VESA
- Haut-parleurs incorporés pour des applications multimédia
- Son système à socle pliable permet aux utilisateurs une grande facilité de rangement et leur offre l'accès aux applications à Montage VESA
- Dispositif de verrouillage Kensington

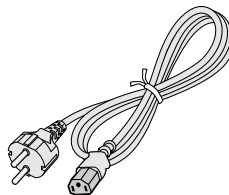
Présentation du Coffret



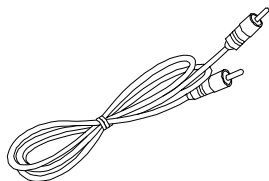
Ecran LCD



Adaptateur
d'alimentation



Câble
d'alimentation



Câble d'entrée Audio



Liste des
points de vente



Disquette d'installation
(Pour DDC 1/2B)



Manuel Utilisateur

Déclaration du constructeur

Nous certifions par la présente que le moniteur LCD1511 est conforme à la directive européenne 73/23/CE :

– EN 60950

la directive européenne 89/336/CE :

– EN 55022

– EN 61000-3-2

– EN 61000-3-3

– EN 55024

et porte la marque :

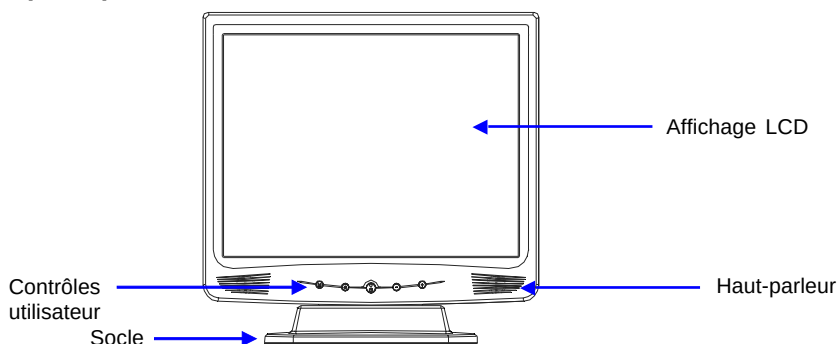


NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems Corporation
686-1, Nishioi Oi-Machi
Ashigarakami-gun
Kanagawa 258-8533, Japon

Installation

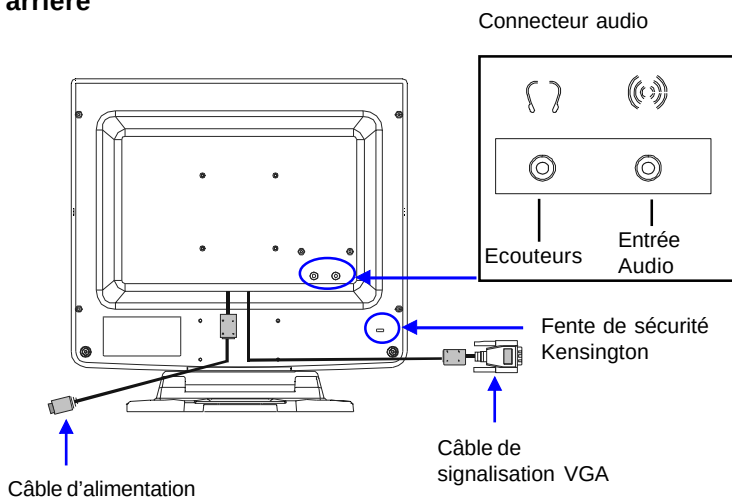
Présentation du produit

Unité principale



Français

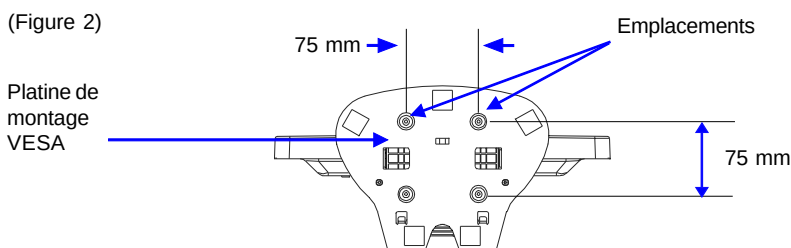
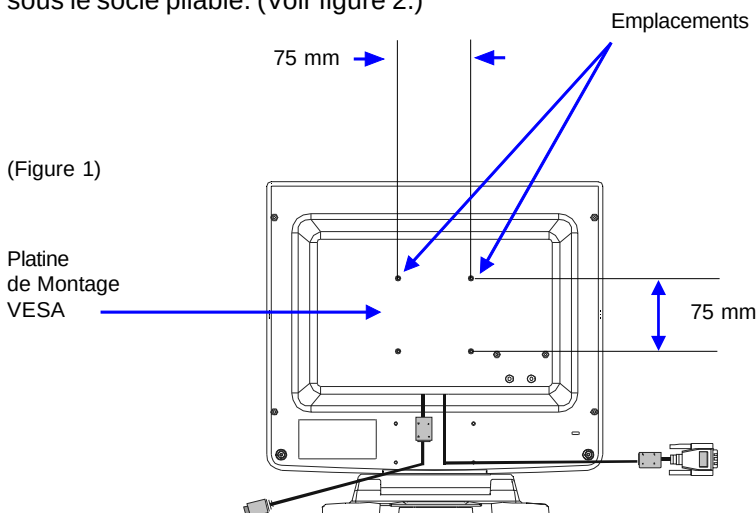
Vue arrière



Montage VESA sur votre moniteur

Ce moniteur est conforme au Standard de Platine de Montage Physique pour le Montage d'Ecran Plat VESA qui définit une platine de montage physique pour les moniteurs écran plat, et les standards correspondant des dispositifs de montage pour moniteurs écran plat, tels que bras de montage mural ou de bureaux. La platine de montage VESA est située au dos de votre moniteur.

Pour monter le moniteur sur le bras pivotant ou tout autre accessoire de montage, suivez les instructions qui accompagnent l'accessoire de montage à utiliser. Deux Interfaces de Montage VESA sont incluses dans ce modèle; l'une d'elle est située derrière le moniteur (voir figure 1), et l'autre est située sous le socle pliable. (Voir figure 2.)



Avertissement! Sélectionnez la bonne vis!



La profondeur entre le couvercle en plastique arrière et le fond du trou de la vis est de 8 mm. Utilisez une vis M4.

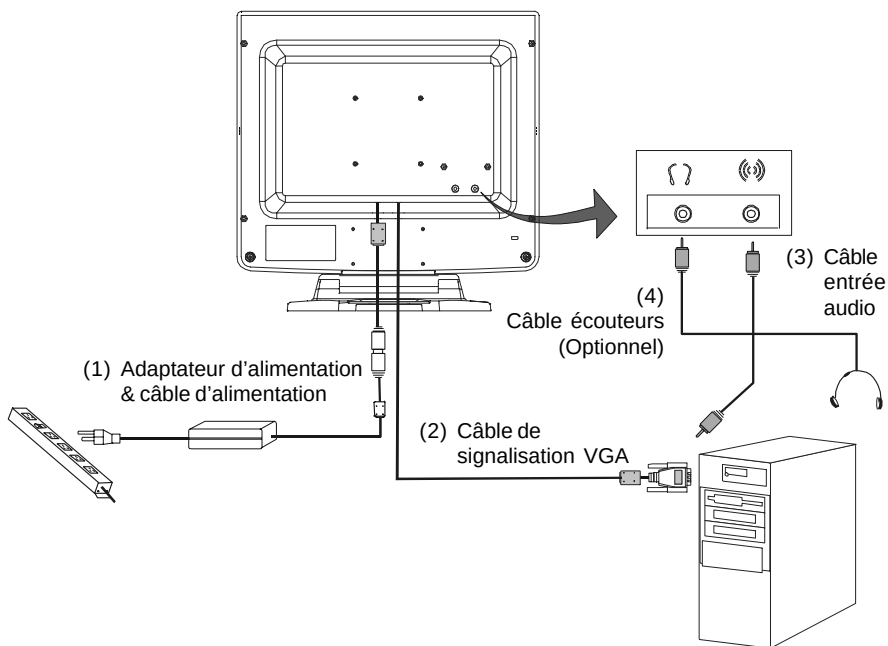
Connecter l'écran (Figure 8.1)

Pour programmer cet écran, veuillez consulter les schémas et les procédures suivants.

1. Assurez-vous que tous les équipements sont bien éteints.
2. Connectez une extrémité de l'adaptateur d'alimentation au connecteur d'alimentation. Branchez une extrémité du câble d'alimentation CA à l'adaptateur d'alimentation, et l'autre extrémité à la prise de courant (1).
3. Connectez le câble de signalisation VGA au connecteur 15 broches de votre ordinateur hôte et serrez les vis (2).
4. Connectez le câble d'entrée audio depuis le port d'entrée audio de votre écran sur le port de sortie audio de votre ordinateur (3).
5. Connectez vos écouteurs au port des écouteurs (4).
6. Allumez votre ordinateur et votre écran.

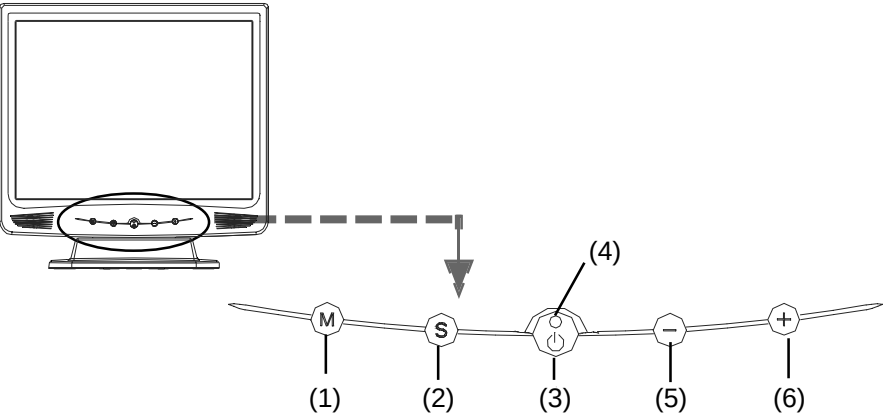
Notice : Pour assurer que l'affichage LCD puisse fonctionner correctement avec votre ordinateur, configurez le mode d'affichage de votre carte graphique pour lui donner une résolution inférieure ou égale à 1024 x 768 et assurez vous que la synchronisation du mode d'affichage est compatible avec l'affichage LCD. Nous avons établi la liste des modes compatibles de cet affichage LCD en appendice comme référence.

Figure 8.1



Contrôles utilisateurs

Contrôles du panneau avant



No. / Icône	Contrôle	Fonction
(1) M	Bouton de Menu	Afficher les menu OSD.
(2) S	Sélection / Auto	1. Pour sélectionner les éléments de réglage à partir des menus OSD. 2. Pour activer la fonction « Réglage auto » pour obtenir une image optimale.
(3) 	Alimentation	Allume/Eteint l'affichage LCD.
(4)	LED d'Alimentation	1. Vert indique que l'affichage est allumé. 2. Ambre indique que l'affichage est en mode d'économie d'énergie.
(5) -	1. Moins / 2. Luminosité	1. Diminue la valeur des éléments de réglage. 2. Ajuste la luminosité de l'image.
(6) +	1. Plus / 2. Sourdine Activé / Désactivé	1. Augmente la valeur des éléments de réglage. 2. Rend la fonction de volume Ineffective / effective.

Comment se servir des menus OSD

1. Appuyez sur le bouton « **M** » pour afficher les Menus OSD. Appuyez sur le bouton « **S** » pour vous déplacer entre les Menus OSD. Appuyez sur le bouton « **M** » pour entrer la fonction à ajuster et appuyez sur « **S** » pour vous déplacer entre les options de paramétrage.
2. Ajustez la valeur de l'option en appuyant sur « **-** » et « **+** ». Appuyez sur « **S** » pour confirmer votre choix.
3. Pour quitter les Menus OSD, déplacez pour quitter et appuyez sur « **M** ».

Menus d'affichage sur écran (OSD)

MENU 1 :

- **Réglage auto**
Choisissez cette fonction pour obtenir une qualité d'image optimale.
- **Contraste**
Cette fonction vous permet d'ajuster l'éclat de l'image. Le contraste ajuste la différence entre les nuances de blanc et de noir.
- **Position horizontale**
Ajuste la position horizontale de l'image.
- **Position verticale**
Ajuste la position verticale de l'image.
- **Fréquence**
Choisissez cette fonction pour modifier la fréquence de données d'affichage, de sorte qu'elle corresponde à la fréquence de votre carte graphique. Lorsque vous constatez une barre verticale instable, utilisez cette fonction pour procéder au réglage.
- **Piste**
Choisissez cette fonction pour synchroniser le signal de synchronisation de l'affichage à celui de la carte graphique. Lorsque vous avez des images instables ou qui vacillent, utilisez cette fonction pour procéder au réglage.

MENU 2 :

- **Mode d'affichage**
Sélectionnez cette fonction pour visualiser la résolution d'affichage, la fréquence image verticale, et le balayage horizontal du mode actuel.
- **Mise en veille OSD**
Ajustez la temporisation d'affichage du menu OSD.
- **Langue**
Choisissez la langue dont vous avez besoin.
- **Texte-Graphique**
Bascule entre le mode texte VGA (mode M03H) et le mode graphique (mode M13H).
- **Réinitialisation**
Retourne les paramètres d'affichage du mode actuel à ses valeurs d'usine par défaut.

MENU 3 :

- **Volume**
Il vous permet de contrôler le volume sonore.
- **Sourdine**
Il vous permet de désactiver immédiatement le son.

MENU 4 :

- **Paramètres de couleur**
Ajuste la température de la couleur.
- **Réglage de couleur – rouge**
Cela vous permet d'ajuster la couleur rouge de l'image.
- **Réglage de couleur – vert**
Cela vous permet d'ajuster la couleur verte de l'image.
- **Réglage de couleur – bleu**
Cela vous permet d'ajuster la couleur bleue de l'image.

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes avec l'affichage LCD, reportez vous à ce qui suit. Si le problème persiste, contactez votre vendeur habituel ou votre service d'entretien.

Problème : Aucune image n'apparaît à l'écran.

- Vérifiez que tous les connecteurs d'E/S et les câbles d'alimentation sont connectés correctement comme décrit dans la section « Installation ».
- Assurez vous que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.

Problème : Image incomplète ou pas correctement affichée.

- Vérifiez que la résolution de votre ordinateur est supérieure à celle de l'affichage LCD.
- Reconfigurez la résolution de votre ordinateur afin qu'elle soit inférieure ou égale à 1024 x 768.

Problème : L'image présente des lignes verticales vascillantes.

- Utilisez « Fréquence » pour procéder au réglage.
- Vérifiez et reconfigurez le mode d'affichage de la fréquence image verticale de votre carte graphique pour la rendre compatible avec l'affichage LCD.

Problème : L'image est instable et vascillante

- Utilisez « Piste » pour procéder au réglage.

Problème : L'image défile

- Assurez vous que le câble de signalisation VGA (ou l'adaptateur) est connecté correctement.
- Vérifiez et reconfigurez le mode d'affichage de la fréquence image de votre carte graphique pour le rendre compatible avec l'affichage LCD.

Problème : L'image est floue (caractères et graphiques).

- Régler l'image avec la fonction « Fréquence ». Si le problème persiste, régler l'image avec la fonction « Piste ».

Signal d'avertissement

Il vous arrivera probablement de rencontrer des messages d'avertissement sur cet écran LCD. Cela signifie que l'affichage LCD ne peut pas recevoir exactement le signal provenant de la carte graphique de l'ordinateur.

Trois sortes de situations peuvent se présenter. Vérifiez les câbles connectés ou contactez votre vendeur local pour obtenir des informations complémentaires.

- **Pas de signal**

Ce message signifie que l'affichage LCD est allumé mais qu'il ne peut recevoir aucun signal depuis la carte graphique de l'ordinateur. Vérifiez tous les interrupteurs d'alimentation, les câbles d'alimentation, et le câble de signalisation VGA.

- **En veille**

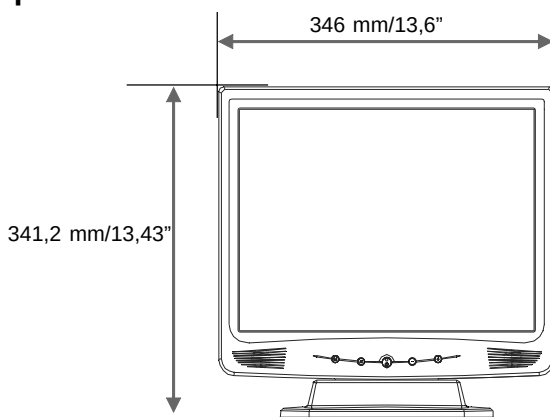
Ce message signifie que l'affichage LCD est en mode d'économie d'énergie. De plus, l'affichage LCD entrera dans ce mode quand il rencontrera un problème de déconnexion du signal.

- **Mode non supporté**

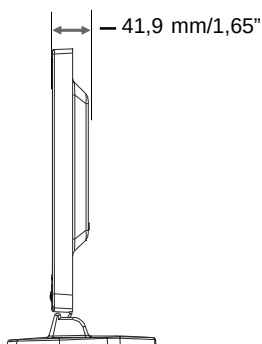
Ce message signifie que le signal de la carte graphique de l'ordinateur n'est pas compatible avec l'affichage LCD. Quand le signal n'est pas inclus dans le mode de compatibilité dont nous avons donné la liste en Appendices de ce manuel, l'affichage LCD fera apparaître ce message.

Dimensions du produit

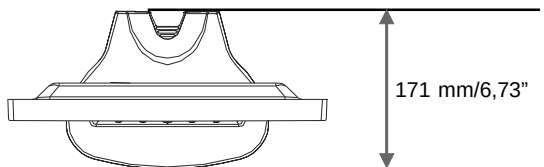
Vue de face



Vue latérale



Vue supérieure



Modes de compatibilité

Mode	Résolution	Fréquence V. (Hz)	Fréquence H. (kHz)
IBM VGA	640 x 350	70	31,5
IBM VGA	640 x 400	70	31,5
IBM VGA	640 x 480	60	31,5
IBM VGA	720 x 400	70	31,5
VESA VGA	640 x 480	72	37,9
VESA VGA	640 x 480	75	37,5
VESA SVGA	800 x 600	56	35,2
VESA SVGA	800 x 600	60	37,9
VESA SVGA	800 x 600	72	48,1
VESA SVGA	800 x 600	75	46,9
VESA XGA	1024 x 768	60	48,4
VESA XGA	1024 x 768	70	56,5
VESA XGA	1024 x 768	75	60,0
Apple GA	640 x 480	67	34,9
Apple GA	640 x 480	67	35,0
Apple GA	832 x 624	75	49,7
Apple GA	1024 x 768	75	60,2

Sommario

Avviso per l'uso	62
Precauzioni	62
Introduzione	63
Riguardo il prodotto	63
Panoramica della confezione	64
Dichiarazione del costruttore	64
Installazione	65
Panoramica del prodotto	65
Montaggio VESA del vostro monitor	66
Controlli utente	69
Controlli sulla cornice frontale	69
Come Usare i menu OSD	70
Menu visualizzati sullo schermo (OSD)	70
Appendice	72
Risoluzione problemi	72
Segnale di avvertenza	73
Dimensioni del prodotto	74
Modalità compatibili	75
TCO'99	76

Avviso per l'uso



Avvertenza – Per prevenire il rischio di incendio o folgorazione, non lasciare questo prodotto alla pioggia o umidità.



Avvertenza – Non aprire o smontare il prodotto poiché questo potrebbe provocare pericolo di folgorazione.

Precauzioni

Osservare tutte le avvertenze, precauzioni e manutenzione come raccomandato in questo manuale utente per prolungare al massimo la vita di esercizio dell'unità.

Da fare:

- Spegnere il prodotto prima di procedere con la pulizia.
- Nella pulizia del superficie del pannello LCD, usare solo un panno asciutto e morbido o specifico per la pulizia.
- Per pulire il rivestimento del display. Usare un panno morbido inumidito con detergente delicato.
- Usare solo un adattatore di alimentazione CA/CC di altissima qualità.
- Se il prodotto non viene usato per un periodo prolungato di tempo staccare il cavo di alimentazione dalla presa CA .

Da non fare:

- Non toccare la superficie del pannello LCD con oggetti taglienti o contundenti.
- Per la pulizia non usare detergenti abrasivi, cere o solventi.
- Non usare il prodotto nelle seguenti condizioni:
 - Un ambiente eccessivamente caldo o umido.
 - Aree suscettibili ad un accumulo eccessivo di polvere e sporco.
 - Vicino a qualsiasi dispositivo generante un forte campo magnetico.
 - Posizionato alla luce diretta del sole.

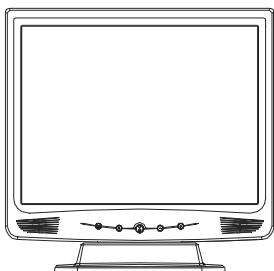
Introduzione

Riguardo il prodotto

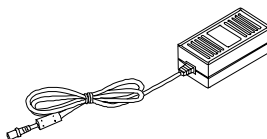
Questo prodotto oltre che avere uno schermo piatto da 15 pollici, con un display a cristalli liquidi (LCD) a matrice attiva (TFT), possiede anche queste caratteristiche particolari.

- Diretta entrata analogica RGB
- Tecnologia LCD TFT a matrice attiva
- Dimensione diagonale dello schermo 15"
- 1024 x 768 pixel indirizzabili
- Scansione orizzontale 31,5 ~ 60 kHz
- Alta frequenza di rinfresco 56 ~ 75 Hz
- Installabile a parete VESA, piedistallo asportabile per installazioni flessibili
- Il piedistallo pieghevole fornisce agli utenti facilità di stoccaggio e possibilità di montaggio VESA
- Regolazione automatica
- Controlli utente OSD multilingue
- Altoparlanti incorporati per applicativi multimediali
- Bloccaggio di sicurezza Kensington

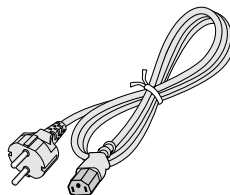
Panoramica della confezione



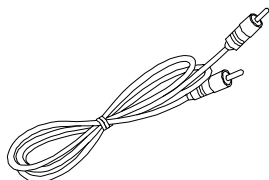
Schermo LCD



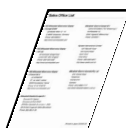
Adattatore
di corrente



Cavo alla rete



Cavo entrata audio



Contact list



Installazione disco
(DDC1/2B)



Manuale utente

Dichiarazione del costruttore

Con la presente si certifica che il monitor LCD1511M è conforme alla Direttiva del Consiglio Europeo 73/23/CEE:

– EN 60950

Direttiva del Consiglio Europeo 89/336/CEE:

– EN 55022

– EN 61000-3-2

– EN 61000-3-3

– EN 55024

ed è contrassegnato con:

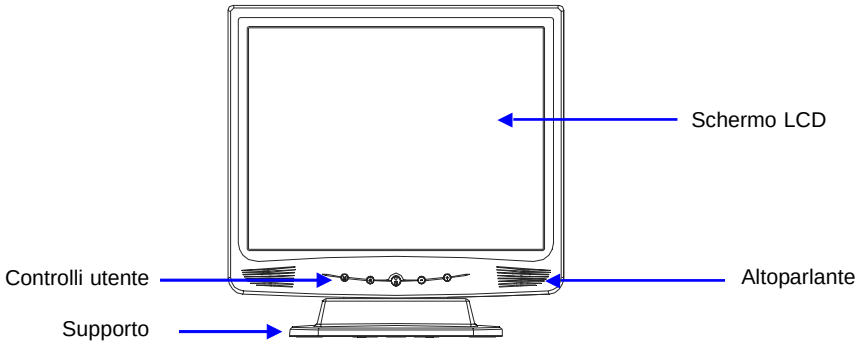


NEC-Mitsubishi Electric Visual
Systems Corporation
686-1, Nishioi Oi-Machi
Ashigarakami-gun
Kanagawa 258-8533, Japan

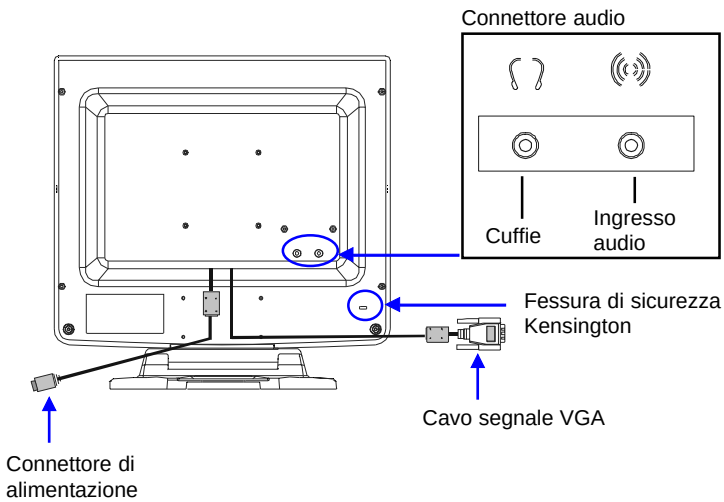
Installazione

Panoramica del prodotto

Unità principale



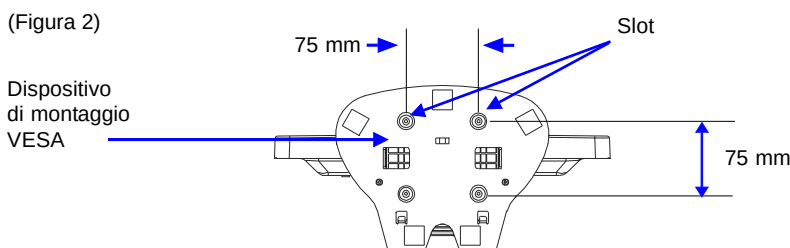
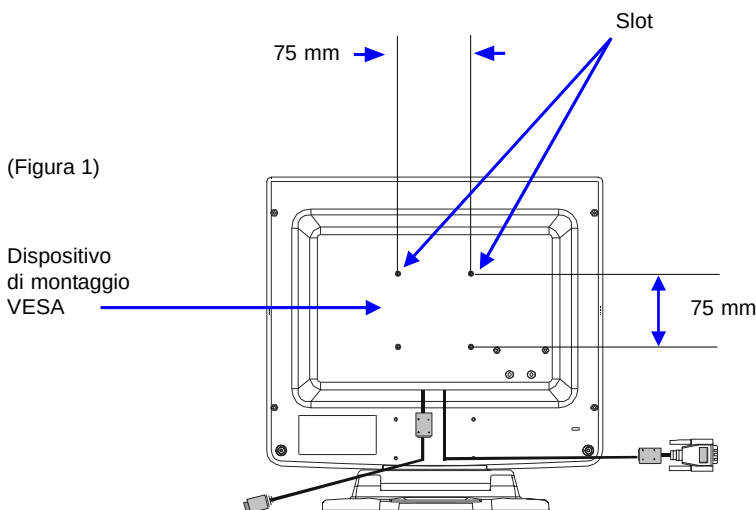
Vista posteriore



Montaggio VESA del vostro monitor

Questo monitor è conforme allo standard VESA per il montaggio a muro di schermi piatti. In corrispondenza a questo standard viene messa a disposizione una superficie fisica per il montaggio di schermi piatti compatibile con i dispositivi di montaggio sia da parete che da tavolo. Il dispositivo di montaggio VESA si trova sul retro del monitor.

Per montare il monitor su un braccio di inclinazione o altro dispositivo di montaggio, seguire le istruzioni fornite con il dispositivo di montaggio. Due interfacce di montaggio VESA sono incluse con questo modello, una si trova dietro al monitor (vedere la figura 1) l'altra si trova sotto al piedistallo pieghevole. (Vedere la figura 2).



Avviso!



Selezionare le viti giuste!

Il foro per la vite sul retro è profondo 8 mm.

La vite specificata è una vite M4.

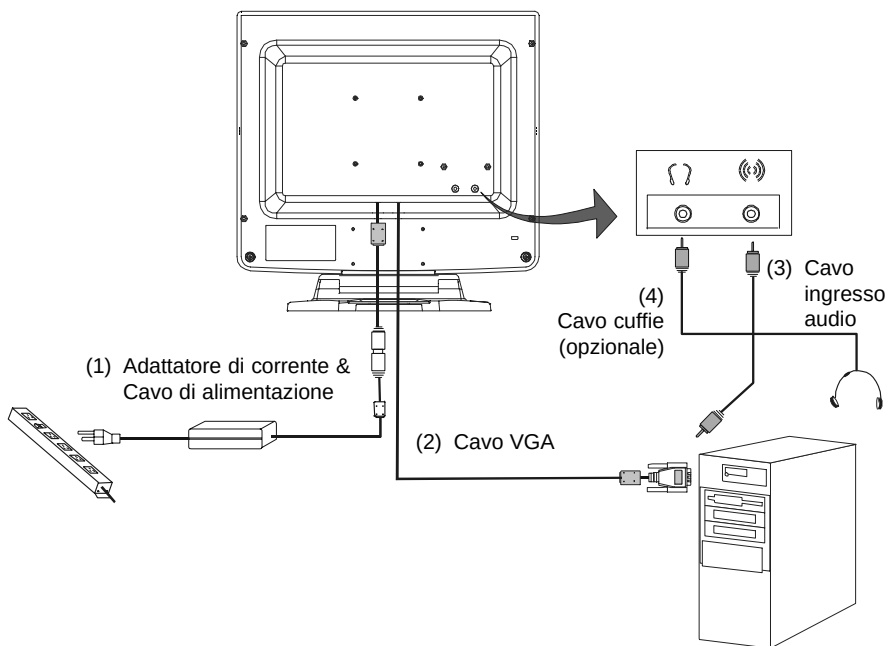
Connessione dello schermo (Figura 8.1)

Per impostare questo schermo attenersi alle seguenti illustrazioni e spiegazioni.

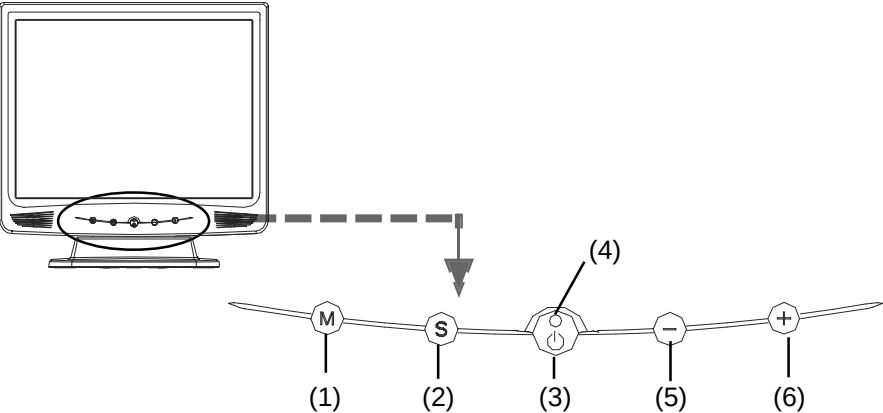
1. Assicurarsi che le attrezzature siano spente.
2. Connettere un'estremità dell'alimentatore al connettore di alimentazione. Inserire un'estremità del cavo di alimentazione CA nell'alimentatore e l'altra estremità nella presa di corrente (1).
3. Connettere il cavo segnale VGA al connettore a 15 pin del computer e stringere le viti (2).
4. Connettere il cavo di ingresso audio dalla porta di ingresso audio dello schermo alla porta di uscita audio del computer (3).
5. Collegare le cuffie all'uscita cuffie (4).
6. Accendere il computer e lo schermo.

Avviso: Per assicurare il corretto funzionamento del display LCD con il vostro computer si prega di configurare la modalità di visualizzazione della vostra scheda grafica in modo da renderla più o meno vicina alla risoluzione di 1024 x 768 e assicurarsi che la frequenza della modalità di visualizzazione sia compatibile con il display LCD. Per vostro riferimento nell'appendice abbiamo elencato i Modi Compatibili per questo display LCD.

Figura 8.1



Controlli sulla cornice frontale



No. / Icona	Tasto	Funzione
(1) M	Pulsante Menu	Apri i menu OSD
(2) S	Selezione / Auto	1. Per selezionare la regolazione dai menu OSD. 2. Per attivare la funzione di regolazione automatica così da ottenere una immagine ottimale.
(3) 	Alimentazione	Accende e spegne lo schermo LCD
(4)	LED di alimentazione	1. Il verde indica che il display è acceso. 2. Arancione indica che il display è nella modalità risparmio energia.
(5) -	1. Minus / 2. Luminosità	1. Diminuisce il valore del parametro. 2. Regola la luminosità immagine.
(6) +	1. Plus / 2. Mute acceso / spento	1. Aumenta il valore del parametro. 2. Rende la funzione volume attiva / non attiva.

Italiano

Come usare i menu OSD

1. Premere il pulsante **"M"** per visualizzare i menu OSD. Premere il pulsante **"S"** per passare da un menu OSD all'altro. Premere **"M"** per entrare nella funzione che si desidera regolare dopodiché premere **"S"** per passare da un'opzione di impostazione all'altra.
2. Regolare i valori dell'opzione premendo **"-"** e **"+"**. Premere **"S"** per confermare la scelta.
3. Per uscire dai menu OSD, selezionare a **"Esci"** e premere **"M"**.

Menu visualizzati sullo schermo (OSD)

Primo menu OSD:

- **Regolazione automatica**
Scegliere questa funzione per ottenere un'immagine ottimale.
- **Contrasto**
Regola il contrasto dell'immagine visualizzata.
- **Posizione orizzontale**
Regola la posizione orizzontale dell'immagine.
- **Posizione verticale**
Regola la posizione verticale dell'immagine.
- **Frequenza**
Seleziona questa funzione per modificare la frequenza dei dati del display per adeguarsi alla frequenza della scheda grafica. Quando si verifica uno sfarfallio di una barra verticale usare questa funzione per eseguire la regolazione.
- **Sincronizzazione**
Seleziona la funzione per sincronizzare la frequenza del segnale dello schermo con quello della scheda grafica. Quando si verifica un'immagine instabile o uno sfarfallio usare questa funzione per eseguire la regolazione.

Secondo menu OSD:

- **Modalità Display**
Seleziona questa funzione per dimostrare la risoluzione del display, rinfresco verticale, e scansione orizzontale del modo corrente.
- **Tempo spegnimento OSD**
Regola il periodo di tempo dopo il quale il menu OSD scompare.
- **Lingua**
Seleziona la lingua di cui avete bisogno.
- **Testo-Grafico**
Passa dal modo testo VGA (modalità M03H) al modo grafica (modalità M13H).
- **Reimposta**
Riporta i parametri del display del modo corrente alle impostazioni predefinite di fabbrica.

Terzo menu OSD:

- **Volume**
Permette di controllare il volume audio.
- **Mute**
Permette di disabilitare immediatamente il volume audio.

Quarto menu OSD:

- **Impostazione di colore**
Regola la temperatura del colore.
- **Regolazione colore – rosso**
Consente la regolazione del colore rosso dello schermo.
- **Regolazione colore – verde**
Consente la regolazione del colore verde dello schermo.
- **Regolazione colore – blu**
Consente la regolazione del colore blu dello schermo.

Risoluzione problemi

Se avete problemi con lo schermo leggete quanto segue. Se il problema persiste, contattate il vostro rivenditore locale o il nostro centro di assistenza.

Problema: Nessuna immagine viene visualizzata sullo schermo

- Verificare che tutti i connettori I/O e di alimentazione siano inseriti bene ed in modo corretto come descritto alla sezione "Installazione".
- Assicurarsi che i piedini dei connettori non siano rotti o piegati.

Problema: Immagine parziale o visualizzazione errata dell'immagine

- Controllare per vedere se la risoluzione del vostro computer è superiore a quella dello schermo.
- Riconfigurare la risoluzione del computer per portarla fino a 1024 x 768.

Problema: L'immagine ha delle barre verticali tremolanti

- Usare la funzione "Frequenza" per eseguire la regolazione.
- Controllare e riconfigurare il modo di visualizzazione della frequenza di rinfresco verticale della scheda grafica per renderlo compatibile con il display LCD.

Problema: L'immagine è instabile e tremolante

- Usare la funzione "Sincronizzazione" per eseguire la regolazione.

Problema: L'immagine scorre sullo schermo

- Controllare ed assicurarsi che il cavo del segnale VGA (o adattatore) sia ben collegato.
- Controllare e riconfigurare il modo di visualizzazione della frequenza di rinfresco verticale della scheda grafica per renderlo compatibile con il display LCD.

Problema: L'immagine è sfocata (caratteri e grafiche)

- Regolare l'immagine con la funzione "Frequenza". Se il problema persiste, regolare l'immagine con la funzione "Sincronizzazione".

Segnale di avvertenza

A volte su questo schermo LCD potranno essere visualizzati dei messaggi di avvertenza. Questo significa che lo schermo LCD non è in grado di ricevere in modo corretto il segnale dalla scheda grafica del computer.

Si possono verificare tre tipi di situazione. Si prega di controllare attentamente i cavi del segnale o di rivolgersi al proprio rivenditore locale per ulteriori informazioni.

- **Nessun segnale**

Questo messaggio significa che il display LCD è acceso ma non è in grado di ricevere segnali dalla scheda grafica del computer. Controllare tutti gli interruttori, cavi di alimentazione e il cavo del segnale VGA.

- **Inattività**

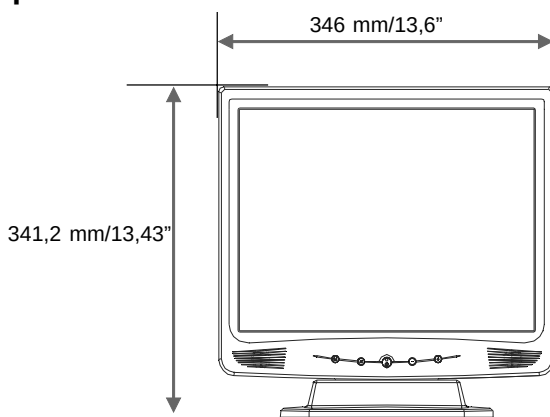
Questo messaggio significa che il display LCD è nel modo risparmio di energia. Inoltre, il display LCD attiverà questo modo quando si verifica un problema improvviso di interruzione del segnale.

- **Modo non supportato**

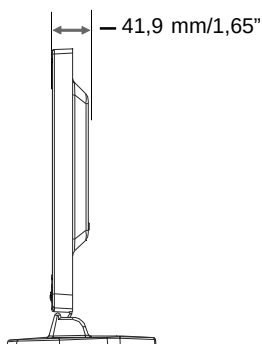
Questo messaggio significa che la scheda grafica del computer non è compatibile con lo schermo LCD. Quando il segnale non è incluso tra i modi compatibili che abbiamo elencato nelle Appendici di questo manuale, sullo schermo LCD verrà visualizzato questo messaggio.

Dimensioni del prodotto

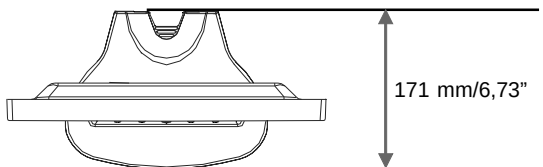
Vista frontale



Vista laterale



Vista dall'alto

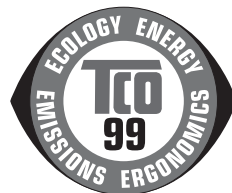


Modalità compatibili

Modo	Risoluzione	Frequenza V. (Hz)	Frequenza O. (kHz)
IBM VGA	640 x 350	70	31,5
IBM VGA	640 x 400	70	31,5
IBM VGA	640 x 480	60	31,5
IBM VGA	720 x 400	70	31,5
VESA VGA	640 x 480	72	37,9
VESA VGA	640 x 480	75	37,5
VESA SVGA	800 x 600	56	35,2
VESA SVGA	800 x 600	60	37,9
VESA SVGA	800 x 600	72	48,1
VESA SVGA	800 x 600	75	46,9
VESA XGA	1024 x 768	60	48,4
VESA XGA	1024 x 768	70	56,5
VESA XGA	1024 x 768	75	60,0
Apple GA	640 x 480	67	34,9
Apple GA	640 x 480	67	35,0
Apple GA	832 x 624	75	49,7
Apple GA	1024 x 768	75	60,2

LCD1511M

Congratulations! You have just purchased a TCO'99 approved and labeled product! Your choice has provided you with a product developed for professional use. Your purchase has also contributed to reducing the burden on the environment and also to the further development of environmentally adapted electronics products.



Why do we have environmentally labelled computers?

In many countries, environmental labelling has become an established method for encouraging the adaptation of goods and services to the environment. The main problem, as far as computers and other electronics equipment are concerned, is that environmentally harmful substances are used both in the products and during the manufacturing. Since it has not been possible for the majority of electronics equipment to be recycled in a satisfactory way, most of these potentially damaging substances sooner or later enter Nature.

There are also other characteristics of a computer, such as energy consumption levels, that are important from the viewpoints of both the work (Internal) and natural (external) environments. Since all methods of conventional electricity generation have a negative effect on the environment (acidic and climate-influencing emissions, radioactive waste, etc.), it is vital to conserve energy. Electronics equipment in offices consume an enormous amount of energy since they are often left running continuously.

What does labelling involve?

This product meets the requirements for the TCO'99 scheme which provides for international and environmental labelling of personal computers. The labelling scheme was developed as a joint effort by the TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Svenska Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) and Statens Energimyndighet (The Swedish National Energy Administration).

The requirements cover a wide range of issues: environment, ergonomics, usability, emission of electrical and magnetic fields, energy consumption and electrical and fire safety.

The environmental demands concern restrictions on the presence and use of heavy metals, brominated and chlorinated flame retardants, CFCs (freons) and chlorinated solvents, among other things. The product must be prepared for recycling and the manufacturer is obliged to have an environmental plan which must be adhered to in each country where the company implements its operational policy. The energy requirements include a demand that the computer and/or display, after a certain period of inactivity, shall reduce its power consumption to a lower level in one or more stages. The length of time to reactivate the computer shall be reasonable for the user.

Labelled products must meet strict environmental demands, for example, in respect of the reduction of electric and magnetic fields, physical and visual ergonomics and good usability.

Environmental Requirements

Flame retardants

Flame retardants are present in printed circuit boards, cables, wires, casings and housings. In turn, they delay the spread of fire. Up to thirty percent of the plastic in a computer casing can consist of flame retardant substances. Most flame retardants contain bromine or chloride and these are related to another group of environmental toxins, PCBs, which are suspected to give rise to severe health effects, including reproductive damage in fish-eating birds and mammals, due to the bioaccumulative* processes. Flame retardants have been found in human blood and researchers fear that disturbances in foetus development may occur.

TCO'99 demand requires that plastic components weighing more than 25 grams must not contain flame retardants with organically bound chlorine and bromine. Flame retardants are allowed in the printed circuit boards since no substitutes are available.

Lead**

Lead can be found in picture tubes, display screens, solders and capacitors. Lead damages the nervous system and in higher doses, causes lead poisoning.

TCO'99 requirement permits the inclusion of lead since no replacement has yet been developed.

Cadmium**

Cadmium is present in rechargeable batteries and in the colour-generating layers of certain computer displays. Cadmium damages the nervous system and is toxic in high doses.

TCO'99 requirement states that batteries, the colour-generating layers of display screens and the electrical or electronics components must not contain any cadmium.

Mercury**

Mercury is sometimes found in batteries, relays and switches. Mercury damages the nervous system and is toxic in high doses.

TCO'99 requirement states that batteries may not contain any Mercury. It also demands that no mercury is present in any of the electrical or electronics components associated with the display unit.

CFCs (freons)

CFCs (freons) are sometimes used for washing printed circuit boards. CFCs break down ozone and thereby damage the ozone layer in the stratosphere, causing increased reception on Earth of ultraviolet light with consequent increased risks of skin cancer (malignant melanoma).

The relevant TCO'99 requirement; Neither CFCs nor HCFCs may be used during the manufacturing and assembly of the product or its packaging.

* Bio-accumulative is defined as substances which accumulate within living organisms.

** Lead, Cadmium and Mercury are heavy metals which are Bio-accumulative.

To obtain complete information on the environmental criteria document, order from:

TCO Development Unit

SE-114 94 Stockholm

SWEDEN

FAX Number: +46 8 782 92 07

E-mail (Internet): development@tco.se

You may also obtain current information on TCO'99 approved and labelled products by visiting their website at: <http://www.tcodevelopment.com>

NEC